

# Müglitztal- u. Geising-Bote

Erscheinungsweise: dreimal wöchentlich  
(dienstags, donnerstags, sonnabends mittag)  
Monatsbeilage: „Rund um den Geisingberg“

Druck und Verlag: F. A. Kunisch,  
Altenberg/Ost-Erzg., Paul-Hauck-Straße 3  
Auf Lauenstein/Sa. 427 / Giro Altenberg 897  
Postcheck Dresden 11811 / Poststellefach 15

Die Heimatzeitung für Altenberg, Bärenstein, Geising,  
Glashütte, Lauenstein und die umliegenden Ortschaften

Dieses Blatt ist für die Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen der Stadtbehörden  
Altenberg, Bärenstein, Geising, Glashütte und Lauenstein behördlicherseits bestimmt worden.

Besuchspreis monatlich 1,15 RM. einschließlich 14 Pf. Zutragegebühr; durch die Post monatlich 1,28 RM. einschließlich Zustellgebühr.  
Anzeigen: Die 6 geplante 46 mm breite Millimeterzeile oder deren Raum + Apf., die 3 geplante Text-Millimeterzeile oder deren Raum 12 Apf. Nachlager nach Preisliste Nr. 5 vom 15. 5. 1940 Nachlagerloft A

Nr. 70

Donnerstag, den 12. Juni 1941

76. Jahrgang

## Rumäniens Staatsherr in München

Ein aufrichtiger Freund Deutschlands

Auf Einladung der Reichsregierung traf Mittwoch nachmittag um 4.30 Uhr aus dem Flugplatz der rumänische Staatsherr General Antonescu zu einem kurzen Besuch in München ein. Der Reichsminister des Auswärtigen von Ribbentrop begrüßte den Staatsherrn des verbündeten Rumänen und hieß ihn herzlich willkommen.

Der Reichsminister des Auswärtigen von Ribbentrop empfing am Mittwochnachmittag um 6 Uhr den rumänischen Staatsherrn General Antonescu im Hotel Vier Jahreszeiten in München und hatte mit ihm eine längere Aussprache.

Der rumänische Staatsherr hat, seit er die Macht in Rumänien übernahm, das rumänische Volk mit starker Hand an den Klippen revolutionärer Erneuerungen vorbeigeleitet, die in einem Lande, das einen umfassenden Umsturz erlebte, nicht ganz leicht zu umschiffen waren. Zielfester sind die rumänischen Staatsfinanzen geordnet worden. Rumänien ist heute ein Land, das ungefähr seinem täglichen Leben nachgeht und die Güter schafft, die das rumänische Volk benötigt, die aber auch, soweit sie überschüssig sind, dazu dienen, die europäische Wirtschaft zu stärken. Die wirtschaftlichen Abkommen, die zwischen Rumänien und Deutschland abgeschlossen worden sind, funktionieren zum Besten beider Länder, wobei vorgezogen werden muss, daß durch die zielbewußte deutsche Unterstützung der rumänischen Industrie und Landwirtschaft die Möglichkeiten gegeben worden sind, ihren Platz in dem jungen, unter Führung Deutschlands sichenden europäischen Gemeinschaften auszufüllen.

## Helden Tod des Admirals Lütjens

Mit dem Schlachtkreuzer „Bismarck“ untergegangen — Sein Nachfolger Admiral Schniewind

Der flottenchef Admirals Lütjens hat beim Untergang des Schlachtkreuzers „Bismarck“ den Helden Tod gefunden.

Zu seinem Nachfolger hat der Führer und Oberste Befehlshaber der Wehrmacht den bisherigen Chef des Stabes der Seeflotte, Admiral Schniewind, ernannt.

## Das Eichenlaub zum Ritterkreuz

an Kapitänleutnant Liebe und Oberleutnant Endrah verliehen

Der Führer und Oberste Befehlshaber der Wehrmacht hat dem Kapitänleutnant Heinrich Liebe und dem Oberleutnant zur See Endrah das Eichenlaub zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes verliehen und an beide Offiziere folgendes Telegramm gerichtet:

„An dankbare Würdigung Ihres heldenhafsten Einsatzes im Kampf um die Zukunft unseres Volkes verleihe ich Ihnen anlässlich der Versenkung von 200 000 BRT feindliche Handelsflottentreus als dreizehntem bzw. vierzehntem Offizier der deutschen Wehrmacht das Eichenlaub zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes.“

## Ritterkreuzträger Eirener gefallen

Bei den schweren Kämpfen um die Festung Tobruk starb der Ritterkreuzträger Oberleutnant Eirener den Helden Tod.

Mit seinen Panzer-Pionieren stürmte er gegen die Panzer, die sich in ununterbrochener Kette von Meer zu Meer um den Hauptort der Marmarita ziehen, mit fühlbarem Mut und großer Tapferkeit lämpften sich die Stoßtruppen durch Minenperte und Grabenbau. Sie arbeiteten sich durch den Sperrriegel der Artillerie, durch Pal- und Maschinengewehrfeuer der gut getarnten, aus nächster Entfernung noch nicht zu erkennenden Geschützstände. Am Morgen des 1. Mai war eine breite Breche in die unterirdische Panzerlinie gerissen.

Die Australier, die sich zähe gewehrt hatten, sind gefallen oder gesangen genommen. Der Ras-el-Nedawat mit seinen 29 Metern, der höchste Regel dieser starken Befestigungsanlage im welligen Gelände um Tobruk, fest in deutscher Hand. Aber der Chef der 3. Kompanie, Ritterkreuzträger Oberleutnant Eirener, war gefallen. Er trug sein vorbildliches Soldatenleben durch den Einsatz des Höchsten, das der Mensch dem Vaterlande geben kann. Aus dem kleinen deutsch-italienischen Heldenfriedhof an der Via Valbria vor Tobruk wurde er zur ewigen Ruhe gebettet.

Das Ritterkreuz errang Oberleutnant Eirener nach der großen Schlacht in Frankreich, als die siegreichen deutschen Armeen nach Süden rückten. Die Loire war bewonnen. Südlich von Orleans lag am 19. 6. 1940 der Cher als neues Hindernis vor der Vorausbereitung einer Division, an deren Spitze Oberleutnant Eirener als Kompaniechef in einem Pionier-Bataillon fuhr. Die für den Vormarsch wichtige Brücke bei Selles-sur-Cher war von den Franzosen besetzt. Zwei feindliche Kampfwagen und vier Geschütze waren beiderseits der Brücke in Stellung. Nach eingeschlossener Lage Oberleutnant Eirener mit seinem 2-Zentimeter-Ha-Geschütz vor, ließ die feindlichen Geschütze im Schach halten und zwang persönlich den jenseit der Brücke stehenden Batteriechef mit vorgeschobener Pistole zur sofortigen Übergabe. Durch seinen tüchtigen Einsatz verblüffte er die gesamte feindliche Besatzung und brachte die Brücke unverzüglich in seine Hand.

## Stolzer Siegesbericht

DNB, Berlin, 11. Juni.

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

In den ersten Monaten des Kriegsjahrs 1941 hat die deutsche Wehrmacht unter der Führung ihres Obersten Befehlshabers im Kampf gegen England auf der Erde, zur See und in der Luft neue große Siege errungen. Sie reihen sich würdig den weitgeschichtlichen Erfolgen des Jahres 1940 an.

Kriegsmarine und Luftwaffe haben der britischen Wehrmacht, Handelsflotte und Kriegswirtschaft weiter schwere Schläge versetzt. In Nordafrika wurden die in Monaten mit großer Überlegenheit an Zahl und Waffen erreichten britischen Verbände durch einen schnellen Gegenangriff deutscher und italienischer Verbände in kürzester Zeit zunächst gemacht auf dem Balkan in dreiwochiger Heldzeit Jugoslawien und Griechenland niedergeworfen, die gelandeten britischen Truppen vernichtet geschlagen, ihrer schweren Waffen und Ausrüstung beraubt und unter harter Einbuße an Toten, Verwundeten und Gefangenen vom griechischen Festland vertrieben.

Erster Teil des Berichts:

### Die Hauptaufgabe der Kriegsmarine

die Störung der feindlichen Lebenslinien durch den Handelskrieg, wurde in pausenlosem Einsatz von Unter- und Ubootenkreiskräften geführt.

Unterseeboote griffen im atlantischen Raum von den Küsten Großbritanniens bis hinunter zur Westküste Afrikas 19 Geleitzüge an, zerstörten sie in oft mehrstündigem Zähren und ließen sie zum Teil bis auf wenige Schiffe aus.

Trotz wurde das britische Schlachtkreuzer „Malaya“, das einen Geleitzug im mittleren Atlantik zu hören suchte, durch Torpedotreffer schwer beschädigt. Schlachtkreise und Kreuzer führten in denselben Seegebieten erfolgreiche Unternehmungen gegen fast alle Geleitzüge durch. Schnellboote versenkten in südlichen Vorstößen vor der englischen Ostküste und im Kanal feindliche bewaffnete Handelsfahrzeuge. Hilfsflotzen trugen den Handelskrieg bis in die entferntesten überseeischen Gewässer. Insgesamt wurden in den ersten vier Monaten des Jahres 1941

durch Unterseeboote 978 000 BRT,  
durch Ubootenkreiskräfte 493 000 BRT,  
im ganzen mithin 1 471 000 BRT.

durch die Kriegsmarine versenkt.

Hinzu kommen die beträchtlichen, im einzelnen noch nicht feststellbaren Verluste, die der Feind durch Minen einjog in nahen und fernen Gewässern erlitt. Ferner konnte eine größere Zahl werkselkräftiger Boote von Seestreitkräften in deutsche Stützpunkte eingebracht werden.

71 feindliche Flugzeuge wurden von der Kriegsmarine abgeschossen, davon 52 durch Marineartillerie an Land und 19 durch Bordwaffen von Seestreitkräften. Hierbei zeichneten sich besonders die Vorpostenboote aus, die im Zusammenwirken mit Minenjagdbooten die heimischen und die von Deutschland besetzten Küsten schützen.

Gegenüber diesen Erfolgen waren die Verluste der Kriegsmarine in diesem Zeitabschnitt außerordentlich gering. Sie betragen:

1 Torpedoboote,  
3 Unterseeboote und  
3 kleinere Kriegsschiffe.

### 2235 000 BRT versenkt

Nicht weniger erfolgreich war der Luftkrieg gegen die britische Kriegsmarine und Handelsflotte. In Tag- und Nachtangriffen wurden um Großbritannien und im Atlantik 8 englische Kriegsschiffe versenkt, weitere 24, darunter 2 Kreuzer und 8 Zerstörer, beschädigt.

In unermüdlichem Einsatz gegen Geleitzüge und einzeln fahrende bewaffnete Handelsfahrzeuge versenkten Bomberangriffe, Kampf-, Kampf- und Startramplieger im gleichen Seegebiet 170 Schiffe mit nahezu 240 000 BRT.

Ausgesamt verlor England vom Jahresbeginn bis Ende April auf diesem Kriegsschauplatz an eigenem oder ihm unbekanntem Handelsflottens Raum durch Kampfhandlungen der deutschen Kriegsmarine und Luftwaffe 2235 000 BRT, während über 1 200 000 BRT Schiffsräume beschädigt wurde.

### 38 Vergeltungsangriffe auf die Insel

Mit größter Heftigkeit setzte die Luftwaffe daneben den Kampf gegen die britische Insel fort. 38 im ihrem Ausmaß sich dauernd steigernde Vergeltungsangriffe richteten sich gegen englische Verlehrzentren, Häfen und Industriegebiete. Die Hauptstadt London war das Ziel von 30 Luftangriffen, darunter 12 Vergeltungsangriffe.

Der Schwerpunkt der Vergeltungsangriffe der Luftwaffe

### Wir werden gemeinsam siegen!

Das ganze italienische Volk hörte die Rede des Duce.

Italiens unbeglaublicher Siegeswillen sprach aus der großen Rede, die der Duce am ersten Jahresbeginn des Kriegseintritts Italiens vor der faschistischen Kammer hielt. Mit einem Jubel sondergleichen nahmen die Italiener ganz Italiens das Losungswort auf, das Mussolini am Schlusse seines Reichsgründungsberichts prägte: „Wir werden siegen!“ Wie in Rom so war auch in sämtlichen italienischen Städten und Dörfern, in Albanien und den italienischen Besitzungen in Libyen die Bevölkerung auf den Blättern zusammengetreten, um unmittelbar die durch Kaufprecher verbreitete Rede Mussolinis zu hören. immer wieder lösen die Ausführungen des Duce Beifall aus, der besonders anschwellt, als die Kampfgemeinschaft mit dem nationalsozialistischen Deutschland unterschreibt.

Das ganze italienische Volk hörte die Rede des Duce am ersten Jahresbeginn des Kriegseintritts Italiens vor der faschistischen Kammer. Mit einem Jubel sondergleichen nahmen die Italiener ganz Italiens das Losungswort auf, das Mussolini am Schlusse seines Reichsgründungsberichts prägte: „Wir werden siegen!“ Wie in Rom so war auch in sämtlichen italienischen Städten und Dörfern, in Albanien und den italienischen Besitzungen in Libyen die Bevölkerung auf den Blättern zusammengetreten, um unmittelbar die durch Kaufprecher verbreitete Rede Mussolinis zu hören. immer wieder lösen die Ausführungen des Duce Beifall aus, der besonders anschwellt, als die Kampfgemeinschaft mit dem nationalsozialistischen Deutschland unterschreibt.

Zu Beginn seiner Rede gab der Duce zunächst eine zusammenfassende Darstellung des italienisch-griechischen Feldzuges unter eingeschreiter Schilderung der Operationen von Februar bis zum Zusammentreffen des griechischen Heeres. Mit harter Betonung und unter kürmischer Beifall erklärte der Duce, daß das von den Engländern mit allen modernsten Waffen ausgerüstete griechische Heer ohne die englische Hilfe sich nicht hätte halten können.

Nach einem kurzen Überblick über die gemeinsamen Operationen der Achsenmächte auf dem Balkan, die zum Rückzug Englands aus Griechenland und damit zur völligen Rückbildung Englands auf dem europäischen Kontinent geführt hatten, betonte der Duce, daß die Rückbildung Englands eine tiegende Veränderung der politischen Karte dieses Teiles Europas hervorgerufen habe. Nach einem Hinweis auf die Gebietsänderungen, die Bulgarien, Albanien, Ungarn und Deutschland und Italien betreffen, unterstrich der Duce die besondere Bedeutung des neu geschaffenen jugoslawischen Staates.

Nach einer eingehenden, fachlichen Würdigung der Leistungen der italienischen Truppen in Ostafrika, die, wie der Duce betonte, unter dem Befehl des Herzogs von Nizza ein Ruhmesblatt in die Geschichte des italienischen Heeres

geschrieben haben, und auch noch bis zum Neujahrsfest weiter kämpfen würden, erklärte der Duce:

Er weiß nicht, wann und wie Italien das osteuropäische Imperium zurückerobern werde, aber er könne jetzt feststellen und endgültig erklären, daß Italien dies von den Italienern zivilisierte und mit italienischem Blut getränkte Weben zurückerobern werde. „Unsere Toten werden und können nicht unvergänglich bleiben!“ (Minutenlanger, kürmischer Beifall.)

Der Duce behandelt sodann kurz die Rückeroberung der Krete, die durch deutsche Panzetruppen gemeinsam mit italienischen Truppen durchgeführt worden sei. (Kürmischer Beifall.) Mit der Eroberung Kretas habe die Achse einen wichtigen Stützpunkt für die Operationen der Luftwaffe im Mittelmeer gewonnen. Damit werde der Zeitpunkt befreit, an dem Großbritannien endgültig aus dem östlichen Mittelmeer verzagt sein werde.

Der Duce gab sodann einen Überblick über die Beziehungen zu den mit Italien verbündeten und besiegten Mächten und wiede hierbei mit großem Beifall unter lang andauerndem Jubel und Beifall aus die englisch-afrikanische Freundschaft zwischen Deutschland und Italien hin. Bei diesen Worten erhob sich der gesamte Saal von den Blättern und brach in kürmische Rufe „Es lebe der Führer! Es lebe Hitler! Es lebe Deutschland!“ aus.

Die beiden Völker, so fuhr Mussolini fort, führen einen einzigen Krieg und würden auch nach dem Siege unbedingt weiter kameradschaftlich zusammenmarschieren.

Hinsichtlich Japans unterstrich der Duce die von Mattoola abgegebenen Erklärungen, daß Japan einem Angriff der Vereinigten Staaten gegen die Achse nicht gleichzeitig zukehren würde, zumal Japan wisse, daß auch sein Schicksal aus dem Zweiten Weltkrieg abhängt. In Spanien erklärte der Duce, es müsse selbst in voller Freiheit die Entscheidung treffen. Das solangstige Spanien wisse, wo seine Feinde und wo seine bewährten Freunde stünden. Hinsichtlich der USA betonte Mussolini, auch eine volle Intervention würde heute verzögert kommen und könnte Großbritannien nicht mehr den Sieg sichern.

Zum Schluss wies der Duce unter kürmischer Beifall auf die granitene innere Geschlossenheit und Heftigkeit des italienischen Volkes hin. England könne diesen Krieg nicht gewinnen, weil es alle Positionen in Europa verloren habe, Positionen, die auch durch die Vereinigten Staaten nicht erlangt werden könnten. In diesem Kampfe zwischen dem Gold und dem Blut werde das Blut siegen.

lag aber auf den kriegswichtigen britischen Häfen mit ihren Werftanlagen. Dass ihre Kriegsfähigkeit dadurch sehr stark beeinträchtigt, der Neubau und die Wiederherstellung von Handels- und Kriegsschiffen weitgehend gehörd wurde, steht außer Zweifel. Besonders stark wurden auch die Schlüsselrüstungsindustrie in damit in ihrer Leistungsfähigkeit weiter bedroht. Eine Reihe von erfolgreichen Angriffen auf die Einschläge der britischen Luftwaffe minderte deren Schlagkraft.

### England hat mit den Nachtangriffen begonnen

Auch an dieser Stelle muss der historischen Wahrheit wegen erneut festgestellt werden, dass es England war, das mit den Nachtangriffen auf deutsche Städte und dadurch mit dem meist ungezielten Bombenwurf aus Wohnviertel trock aller Wartungen begonnen hatte. Dennoch versuchte die deutsche Luftwaffe solange als möglich den Vergeltungsangriff auf die englische Zivilbevölkerung zu vermeiden, bis sie aber endlich durch den sich steigernden struppellosen Bombenabwurf britischer Flugzeuge gezwungen wurde, nunmehr auch selbst ähnlich vorzugehen. Dies wurde in den Berichten des Oberkommandos der Wehrmacht jedesmal ausdrücklich bekräftigt.

Während aber von diesen Vergeltungsschlägen abgesehen, die deutsche Luftwaffe bemüht ist, auch heute noch nach Möglichkeit jeden unnötigen Angriff auf die englische Zivilbevölkerung zu vermeiden, zeigt die Wirkung der britischen Luftangriffe genau das gegenteilige Bild. Insolgedessen war auch der angekündigte militärische und wehrwirtschaftliche Schaden sehr gering.

Gleichzeitig aber stieg die Prozentzahl der Sprengbomben, welche die deutsche Luftwaffe auf Wohnhäuser deutscher Städte, darunter auf Krankenhäuser, Lazarette, Kirchen und Friedhöfe, warf. Damit wird bewiesen, dass Großbritannien glaubt, planmäßig den Terrorkrieg gegen die deutsche Zivilbevölkerung führen zu können. Die Berechtigung der deutschen Bezeichnungsweise wird damit nur bestätigt.

Deutsche Jagd- und Flakverbände wehrten die Angriffe des Gegners aus das Reichsgebiet und die deutschen Gebiete mit steigenden Erfolgen ab. Am übrigen verhinderte die vorbildliche Haltung der Zivilbevölkerung und aller Organisationen des Luftschutzes, dass der Heimat größter Schaden an Gut und Blut zugesetzt wurde.

Durch deutsche Fliegerabwehrartillerie wurden bis Ende April 97 feindliche Flugzeuge abgeschossen. Die Zahl der in Aufklärung über Großbritannien und dem Festland abgeschossenen englischen Flugzeuge beläuft sich auf 271. Weitere 73 deutsche Flugzeuge wurden am Boden zerstört. Weiters verlor die deutsche Luftwaffe allein auf diesem Kriegsschauplatz während der ersten vier Monate des Jahres 441 Flugzeuge. Demgegenüber lagen die Verluste des deutschen Luftwaffen noch wesentlich unter 50 v. h.

### Der Angriff im Mittelmeerraum

Der deutschen See- und Luftkriegsführung gegen England kam es in der Berichtszeit besonders zugute, dass durch Italien im Mittelmeerraum bauend starke britische See- und Luftstreitkräfte gebunden wurden. Diese bedrohten andererseits in zunehmendem Maße die italienischen Seeverbindungen nach Libyen und erschwerten damit den Abwehrkampf der dort stehenden italienischen Heeresverbände gegen zahlreiches und technisch weit überlegene, aus allen Teilen des Empire herangeholte britische Kräfte.

Um die Lage im Mittelmeer zu erleichtern, wurde Anfang Januar zunächst ein deutsches Fliegerkorps unter General der Flieger Geissler in Unteritalien eingesetzt. Im Zusammenwirken mit italienischen Fliegerverbänden fiel es in Tag- und Nachtangrissen den englischen Stützpunkt Malta wieder, siedete den britischen Seestreitkräften schwerste Verluste zu, versenkte eine beträchtliche Zahl feindlicher Schiffe und bombardierte mit großem Erfolg die britischen Flughäfen in Ägypten und in der Dodekanese.

### Der Kampf im Nordafrika

Wenig später entschloss sich der Führer und Oberste Befehlshaber der Wehrmacht, entsprechend einer Vereinbarung mit dem Duce, an der Seite der italienischen Wehrmacht in Nordafrika, mit deutschen Truppen unmittelbar einzutreten. Von Mitte Februar an wurden diese in fortlaufenden Seetransporten unter dem Gesichtspunkt italienischer Seestreitkräfte und unter Unterstützung durch deutsche und italienische Flieger nach Libyen übergeführt. Zusammen mit dort bereits stehenden italienischen schnellen Verbänden bildeten sie im Rahmen der italienischen Armee in Libyen unter dem Befehl des Generals Gariboldi das Deutsche Afrikakorps, mit dessen Führung der im Feldzug gegen Frankreich als Kommandeur einer Panzerdivision hervortragend bewährte Generalleutnant Rommel betraut wurde.

Sogleich nach der Ausschiffung vorgeworfene deutsche Auflösungskräfte stießen am 22. Februar bis westlich El Agheila

vor und gewannen damit für die weiteren Operationen eine günstige Ausgangslage. Die nach und nach eintretenden und sofort vorgezogenen Teile des Korps schlossen ohne Verzug dorthin auf. Durch Vorreihen von Sicherungen tief in die Wüste hinein wurde die Süßlanke gegen Überraschungen gesichert.

Noch vor beendeter Versammlung seiner Kräfte trat General Rommel am 24. März zum Angriff an. Schon am 31. März durchbrachen Panzerverbände des Korps, wissend Unterstützung von Kampfverbänden der deutschen und italienischen Luftwaffe, die ostwärts el Agheila seit längerem vorbereitet waren, und zäh verteidigten britischen Stellungen.

In raschster Verfolgung des nunmehr fluchtartig nach Norden zurückziehenden Gegners wurde am 2. April Agdabi erreicht. Teile drehten hier nach Norden ein, stellten noch am gleichen Tage bei el Mechili eine starke feindliche Gruppe zum Kampf und schlugen sie vernichtet. Der Gegner blieb hierbei neben schweren blutigen Verlusten weit über 200 Gefangene, darunter mehrere Generale und zahlloses Kriegsgerät ein. Die übrigen Kräfte blieben im Vorgraben nach Nordosten und nahmen unerwartet heftiger Sandstürme und großer Nachschubwierigkeiten am 8. April nach schwerem Kampf den wichtigen Küstenplatz Derna. Hierbei zeichnete sich Generalmajor Richter durch vorbildliche persönliche Einfach besonders aus. Am 9. April trafen dort auch die entlang der Küste vorgelagerten Teile des Afrikakorps ein.

Nach dem Fall von Derna wurde die Verfolgung der entkommenen Teile des Feindes unverzüglich aufgenommen. Noch am 10. April erreichten deutsche und italienische Truppen die Gegend von Tobruk, wo ihnen frische und starke britische Kräfte entgegneten. Hier fiel, seinen Truppen vorausseilend, Generalleutnant von Tritsch und Gassiron bei einer Erkundung in vorbereiter Linie. Am 11. April wurde die Einschließung des von beherrschenden Höhen mit festungsgärtig ausgebauten Stellungen umgebenen Platzes vollendet. Über die ägyptische Grenze.

Schnelle Verbände stießen darüber hinaus auf Bardia vor, das am 12. April genommen wurde, bemächtigten sich dabei darauf nach mehrstündigem Kampf gegen britische Panzer des Grenztor Capuzzo und überbrachten die ägyptische Grenze. Gegenangriffe des Feindes brachen unter schweren Verlusten zusammen. Ebe so scheiterten alle mit teilweise sehr starken Kräften und unter Einfahrt von Panzern unternommene Versuche des Gegners, den sich immer enger schließenden Ring um Tobruk zu sprengen.

### Rückeroberung der Cyrenaica in drei Wochen

In knapp zwei Monaten hat das Deutsche Afrikakorps unter den besonders schwierigen Verhältnissen des afrikanischen Kriegsschauplatzes und unter schweren Kämpfen gegen starke britische Kräfte über 1800 Kilometer zurückgelegt. Dank der flüchtigen, angriffsstrebigen Führungen und der übertragenden Leistung der deutschen und italienischen Verbände ist es gelungen, in dreiwöchigem Feldzug die ganze Cyrenaika mit Ausnahme von Tobruk zurückzuerobern und damit die früheren britischen Erfolge wieder zunächst zu machen.

Zum Gelingen dieser Operationen trugen die deutsche und italienische Luftwaffe und die italienische Kriegsmarine in hohem Maße bei. In Libyen eingeflossene Verbände der deutschen Luftwaffe unter Generalmajor Richter, und mit ihnen weiterführend italienische Luftstreitkräfte, unterstützten die Heeresverbände durch weiträumige Aufklärung und wirksames Ein greifen in den Kampf. Sie trafen den feindlichen Nachschub empfindlich durch türige Luftangriffe auf Kolonnen, Schiffe und Häfen sowie durch Bombardierung des Suezkanals. Hierbei wurden bis Ende April bei geringen eigenen Verlusten 72 feindliche Flugzeuge abgeschossen.

Die schwierige Ausgabe der Seetransporte von Italien nach Nordafrika wurde schnell und erfolgreich bewältigt. Das Gesellschaft übernahm italienische Seestreitkräfte. Dank ihrem aufopferungsvollen Einsatz und bei jedem Wetter geslogenen deutschen und italienischen Luftsicherung hielten sich die Ausfälle der Überführung der Transportflottilen in ganz geringen Grenzen.

Der zweite Teil des Berichts des Oberkommandos der Wehrmacht über den Feldzug auf dem Balkan wird morgen bekanntgegeben.

Wenn Churchill jetzt seinen Rückzug durch die nicht minder verwerfliche Lüge zu deinem verlust, der Irak sei dadurch entstanden, „dass die deutschen Fallschirmtruppen britische und neuzealandische Verbündete vor sich hergetrieben“ (1), so enthält die Kette von Fälschungen eine verdeckte Gewissheit, der für ihre dunklen Ziele jedes verbrecherischen Mittel reicht. Die Erdkundlichkeit Churchill zeigt sich hier in ihrer ganzen Riedigkeit, wenn er seine gemeinsame Lüge über die deutschen Fallschirmjäger, nur unter dem Druck der Tatsachen durchnimmt, um sie durch eine neue, nicht weniger verwerfliche zu ersetzen.

Über den britischen Raubzug gegen Syrien hat sich Churchill nur mit wenigen Worten ausgelassen. Um so aufsehenerregender sind aber diese kurzen Sätze, denn wiederum ist eine britische Agitationslüge geplant. Vor drei Tagen ließ Churchill erklären, die englischen Truppen müssten Syrien in Syrien nehmen, weil deutsche Truppen sich dort festgesetzt hätten. Auf Churchills Weisung hin muhnte das Reuterbüro dazu noch den Schwund von 140 gesunkenen deutschen Fallschirmjägern in der Welt seien.

Jetzt gibt Churchill plötzlich zu, dass der Handstreich gegen Syrien genau so von langer Hand geplant war, wie die gewaltsame Befreiung des Irak. Dieser „Feldzug“ gegen Syrien, so sagte er, wäre zwecklos gewesen, bevor die Briten Syrien gesamt gesund war.

Wenn Churchill weiter beteuert, England habe „keine Angst auf französischen Kolonialbesitz“, so ist das wieder eine große Lüge, denn der Überfall hat allein den Zweck, die strategische Stellung im Nahen Osten zu festigen. Am übrigen hat der englische Botschafter in Ägypten dieser Tage erklärt, Syrien würde in den Sterling-Block eingeschlossen — also dem Empire angegliedert. Deutlicher konnte der Raubzug Englands nicht zugegeben werden.

### Schwerer Schlag auf Haifa

Start von neu gewonnenen Stützpunkten. — Erfolgreiche Luftangriffe gegen Malta Matul. — Kampfflugzeuge versenkten zwei Handelschiffe.

DNR, Berlin, 11. Juni. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Im Mittelmeerraum griffen deutsche Kampffliegerverbände von neuen gewonnenen Stützpunkten aus mit gutem Erfolg die britischen Anlagen von Haifa an. Mehrere Explosionen und Brände wurden hervorgerufen.

In Nordafrika bekämpfte deutsch-italienische Artillerie britische Batteriestellungen bei Tobruk und zwang den Feind zum Einschlüpfen des Feuers. Erfolgreiche Angriffe der deutschen Luftwaffe richteten sich gegen Malta Matul. In Vardasen- und Treibstofflagern entstanden mehrere Brände.

Kampfflugzeuge griffen an der schottischen Ostküste und im Bristol-Kanal zwei stark geschützte britische Geleitzüge an, verloren und töteten zwei Handelschiffe mit zusammen 10 000 BRT und beschädigten fünf weitere Frachtkreuzer. Schadensschäden sind weiteren Verlusten an Schiffsrumpf gerechnet werden kann. Bei den Luftangriffen gegen Hafenanlagen am Nordausgang des Bristol-Kanals konnten einige Großfeuer und zahlreiche kleinere Brände beobachtet werden.

Kampfhandlungen des Feindes über dem Reichsgebiet fanden weder bei Tage noch bei Nacht statt.

An der Durchführung der Operationen auf Kreta hatten der Kommandeur der Gebirgsdivision Generalmajor Ringel sowie als Kommandeur von Gebirgsjägerregimentern die Obersten Uhl, Jais und Kratzen und der Kommandeur eines Gebirgsjägerregiments Oberleutnant Wittmann mit den ihnen unterstellten Truppen entscheidenden Anteil.

Die strategische Auswirkung des deutschen Sieges auf Kreta wird mit jedem Tage deutlicher sichtbar. Seit einer Woche fällt in kurzen Abständen Schlag auf Schlag auf die britischen Positionen im östlichen Mittelmeer nieder.

Dem ersten Luftangriff auf Alexandria in der Nacht zum 6. Juni folgte drei Nächte später ein zweites noch heftigeres Bombardement. Ein dritter Vorstoß der deutschen Luftwaffe richtete sich in der Nacht zum 10. Juni gegen den britischen Flottenstützpunkt Haifa an der Nordküste Palästinas. Haifa gehört zu den härtesten Stützpunkten, auf denen Großbritanniens Stellung im Mittelmeer beruht.

Stadt und Hafen Haifa verdanken ihre sprunghaften Entwicklung in den letzten Jahren sowohl der politisch-strategischen Nachverschiebung im Mittelmeer als besonders auch der Bedeutung, die es in der Erdölwirtschaft gewonnen hat. Seit Januar 1935 füllt nämlich von hier eine direkte Rohleitung, die sog. Pipea Line, zu dem wichtigen Erdölgelände im Irak. Während noch bis 1938 ausschließlich das rohe Öl in Tanker weiterverbracht wurde, errichteten die Engländer in Haifa 1939 eine große Raffinerie. Ihre Zerstörung durch italienische Luftangriffe leitete den neuen Abschnitt der Geschichte des Iraks ein.

Einen Begriff von der Bedeutung Haifas als Zielstation bekommt man, wenn man sich die Angaben für das letzte Kriegsjahr vergegenwärtigt. Danach betrug die Transportleistung im Jahre 1938 im Nordstrang 22 Millionen, im Südstrang 2 070 000, zusammen also über 42 Millionen Tonnen.

Gegen die Versorgungszentrale der britischen Flotte in Haifa richtete sich in der Nacht zum 10. Juni der Angriff der deutschen Luftstreitkräfte.

Die bei guter Sicht abgeworfenen Bomben lagen durchweg in den beschädigten Räumen des Hafengebietes. Ausgedehnte Brände und gewaltige Qualmwolken zeigten die verheerende Wirkung zahlreicher Bomber in den langgestreckten Hafenanlagen an. Sprengbomben rissen die fast 500 Meter langen Lademolen auf und richteten an den Krananlagen und Verladeeinrichtungen beträchtliche Zerstörungen an. Mit besonders nachhaltiger Wirkung wurden die Siedlungsplätze am Nordende des Hafens auf Ziel genommen.

Der Angriff auf Haifa und die beiden Angriffe auf Alexandria, die innerhalb einer Woche von den neu gewonnenen Positionen auf Kreta unternommen wurden, zeigen, dass es jetzt im östlichen Mittelmeer zwischen Alexandria und Suez bis nach Haifa für die britische Wehrmacht keinen Stützpunkt mehr gibt, der nicht in der Gefahrenzone der deutschen Luftwaffe liegt.

### Zwei Britenfrachter versenkt

Zwei weitere Handelschiffe und ein Tanker durch Bombardierung schwer beschädigt. — Die Fliegerverbände des Generalobersten Stumpff besonders erfolgreich.

DNR, Berlin, 10. Juni. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Die Luftwaffe versenkte an der britischen Südküste und im Atlantik Ocean zwei Frachter mit zusammen 10 000 BRT. Zwei weitere Handelschiffe wurden im Atlantik und auf der Höhe von Portland so schwer beschädigt, dass auch mit ihrem Verlust gerechnet werden kann. Im Bristolkanal schien ein bewaffnetes feindliches Tanker einen Bombertrichter.

In Nordafrika wurden feindliche Stützpunkte vor Nordafrika sowie bei Einstiegversuchen in die feindlichen Gebiete der britischen und italienischen Luftwaffe bombardiert. Die Stützpunkte und Verteidigungsanlagen bei Tobruk und Malta Matul.

Bei Kämpfen über dem Kanal und über Nordafrika sowie bei Einstiegversuchen in die feindlichen Gebiete der Feinde gingen Flugzeuge. Hierzu wurden durch Jäger abseits, durch Flakartillerie ein Flugzeug abgeschossen. Vorstoßverbände in der Nordsee zwei britische Kampfflugzeuge ab. Damit hat die Vorstoßverbände in drei Tagen vier britische Kampfflugzeuge vernichtet.

Kampfhandlungen des Feindes über dem Reichsgebiet fanden weder bei Tage noch bei Nacht statt.

In der Kriegsführung gegen die britische Versorgungsschiffahrt waren Fliegerverbände des Generalobersten Stumpff besonders erfolgreich. In der Woche vom 1. bis 7. Juni versenkten sie 11 Schiffe mit rund 80 000 BRT und beschädigten 15 weitere Schiffe schwer. Damit haben diese Verbände seit dem 1. Februar 1941 insgesamt 33 Handelschiffe mit 208 000 BRT vernichtet und 88 Schiffe beschädigt.

### 9 Schiffe mit 63 000 BRT versenkt

Der italienische Wehrmachtsbericht vom Dienstag meldet u. a. im zentralen Mittelmeer haben unsere Flugzeuge südwestlich von Malta im Kampf mit feindlichen Jagdflugzeugen einen feindlichen Jäger abgeschossen. Ein eigenes Flugzeug ist nicht zu seinem Stützpunkt zurückgekehrt.

Unsere U-Boote haben im Atlantik einen großen feindlichen Geleitzug angegriffen und neun Dampfer mit insgesamt 63 000 BRT versenkt.

### Churchills „Reichsbericht“

#### Rädigliches Entschuldigungsgestammel des Kriegstreibers.

Noch einer mit allen Mitteln einer struppelosen Agitation vorbereiteten Stimmungsmache hat Churchill jetzt seinen „Reichsbericht“ über die Katastrophe von Irak entstehen lassen. Es war ein widerliches Gemisch von Eingehändnissen, Lügen und lästigen Entschuldigungsversuchen, mit denen er den jüngsten „Siegezug“ Englands zu rechtfertigen suchte.

Um einzelnen ging Churchill dann auf die Überlegenheit der deutschen Luftwaffe ein und muhte zu geben, dass diese die britische Luftwaffe von den Flugplätzen in Griechenland „vertrieben“ habe und die Pläne sehr schnell für den eigenen Gebrauch eingerichtet habe. An vollständigem Widerstreit zu seinen früheren Behauptungen stellte Churchill dabei die Lage auf Irak von „vorherher ein als hoffnungslos“ dar. Völlig widersinnig war es, wenn Churchill nach dieser Erklärung über die vorauszusehende Niederlage die Blutopfer besonders an australischen und neuseeländischen Truppen damit entschuldigen will, doch er sagte: „Man könne nicht ganz sicher sein, wie eine Schlacht sich entwickelt, bevor sie überhaupt stattgefunden hätte.“ Wenn wir Irak verlassen hätten, so fuhr er fort, ohne einen Schritt abzufeuern, so hätte diese Flucht dem Feind den Schlüssel zum östlichen Mittelmeer ausgebunden. Irak war, so gibt selbst Churchill zu, „ein außerordentlich wichtiger Punkt unserer Verfeindungslinie.“

Am Schluss seines „Reichsberichtes“ musste sich Churchill dann selbst der Lüge beziehen, denn zur größten Überraschung des Unterhauses gestand der Kriegstreiber ein, dass „die deutschen Fallschirmtruppen keine neuseeländischen Uniformen getragen hätten.“

## Örtliches und Sachisches

Es ist wohl das Gemeinsame aller Völker wie Menschen, und sicherlich ist es ihr Allermenschlichstes und Natürliche, dass sie vom Leid weg wollen und zur Freude hin. Und doch ist es das Ewigwiederkehrende, dass nur das Leid die Völker groß macht.

Moeller van den Bruch.

12. Juni

1815: Gründung der Deutschen Buchschenk in Jena. — 1850: Der Offizier und Geschichtsschreiber Maximilian Graf von Wartemberg in Klein-Oels geb. (geb. 1900). — 1919: Der Gründer des Landesbildungshofs, Hermann Ley, in Hamburk gest. (geb. 1868).

Sonne: A. 437, II. 2122; Mond: II. 806, II. 2331.

**Altendorf.** V.D.U.-Sammlung. Am kommenden Sonnabend und Sonntag sammelt die Hitlerjugend, wie im ganzen Reich, auch bei uns in Altendorf für den Volksbund für das Deutschtum im Ausland. Gibt reichlich, wenn die Sammler an Euch herantreten, denn die Aufgaben des V.D.U. sind nicht kleiner, sondern größer geworden.

**Glashütte.** Standesamtsnachrichten. Geburten. Alfred Badusche und Frau Helene Gertrud geb. Roitzsch, Glashütte, Adolf-Hitler-Str. 33; eine Tochter Gertrud Hannelore (2. Kind). — Geschlechtungen: Max Neuwirth, Freital, Jägerstr. 10, und Gertrud Martha Doris Reichelt, Heidenau, Pfeiffer Str. 16; Hans-Joachim Walbinger, Glashütte, Dresden Str. 4, und Edeltraut Helene Käthe Teuber, Glashütte, Um Dörschenkopf 4.

Unter Verweisung auf das in unserer letzten Nummer unter dem Kennwort „Es hat gut geschmeckt“ zum Ausdruck gebrachte Grundfähigkeit über die Hauswirtschaftskurse der Deutschen Arbeitsfront können wir ergänzend berichten, dass ein solcher Kursus für die im Betrieb und Büro tätigen jungen Mädchen in Glashütte zu Ende geführt worden ist. Auch hier wurde im Verlauf einer Abschlussfeier der Beweis erbracht, wie man unter Berücksichtigung aller Kriegsvorrichtungen und Sparsamnahmen vorsäßliche Speisen bereiten kann, ohne dass Schmackhaftigkeit und Ernährungswert eine Beeinträchtigung erfahren. Wie verzögerten auf die Aufzählung der Speisenfolge, die den geladenen Gästen geboten wurde, um dem Leser nicht „den Mund wässrig“ zu machen, können aber nicht genug den ergiebigeren Wert solcher Kochlehrgänge rühmen. Vor allem, wenn neben der Belehrung und theoretischen Arbeit die praktische einfließt. Die Voraussetzungen für den lehrungslosen Ablauf des Kursus schuf die D.A.F., indem sie die Freigabe der Ausstellungsräume der hiesigen Zentrale der Aktiengesellschaft Sächsische Werke erwirkte, die damit ihrerseits eine soziale Pflicht erfüllt. Raum und Gerät sind also vorhanden, eine erfahrene Lehrgemeinschaftsleiterin ist am Werke, und die weiblichen Beauftragten der Ortsverwaltung der D.A.F. werben, organisieren, berichten. So steht der Durchführung weiterer Kochlehrgänge nichts entgegen. Frau Lenk, die Lehrgemeinschaftsleiterin des soeben zum Abschluss gelangten Kurses, berichtete in einer kleinen Ansprache im Abschlussabend noch einmal über das Wesentliche der Lehrgänge, begründete die Notwendigkeit der Durchführung und hob Augen und Wert der Teilnahme hervor. Auch die Kreisfrauenwartin und die Ortsjugendwartin der D.A.F., die ebenfalls ihre Verdienste am Gelingen der Lehrgänge hatten, sprachen im ähnlichen Sinne, ebenso der Ortsobmann der D.A.F., der zugleich Worte der Anerkennung und des Dankes an Frau Lenk richtete. Dass die Lehrgemeinschaft auch gesellig und harmonisch und zur Verbreitung von Heiterkeit befähigt war, bewies der Abschlussabend.

**Dippoldiswalde.** Müttererholung auch im Kriege. Am Anfang dieser Woche trafen abermals zwei Jüge aus Norddeutschland ein, die eine große Zahl Mütter und Kinder im Alter bis zu 10 Jahren in das helleste Ost-Erzgebirge brachten, so dass sich zur Zeit 350 Mütter und 1800 Kinder hier zur Erholung befinden. Doppelt erfreulich aber ist es, dass auch während des Krieges die Müttererholung aufrecht erhalten wird, und hierbei erweist sich die NS-Volkswirtschaft als eine außerordentlich segensreiche Einrichtung. Sämtliche Mütter wurden ausschließlich in freiwilligen Gaststätten untergebracht.

— Sturz vom Einsiedlerfelsen. Am Sonntag vormittag kletterten im Einsiedlerrevier der Dippoldiswalder Heide verschwundene Jungen am Felsen herum. Hierbei wurde einem etwa 13jährigen Jungen aus Dresden-Blasewitz schwändig. Seine Kameraden holten ihn vom Felsen ab, konnten ihn aber schließlich nicht mehr halten, so dass er einige Meter tiefer stürzte und hierbei eine Wunde am Hinterkopf sowie eine Gehirnerschütterung erlitt.

**Hermsdorf** (Kreis Dresden). Ein Ritterkreuzträger sprach. Vor der hiesigen Kriegerkameradschaft sprach Ritterkreuzträger Prinz Wilhelm von Schönburg-Waldenburg, Hauptmann in einer Panzerkompanie, über seine Erfahrungen im zahlreichen Gefechten. Besonders interessierten die Kämpfe in Frankreich, wo Hauptmann von Schönburg-Waldenburg allein 22 Großangriffe mitgefahren hatte. Bei einem Vorstoß mit seiner Panzerkompanie war es ihm gelungen, u. a. einen Ort zu besiegen und 2000 Mann, darunter einen französischen Divisionsgeneral, gefangen zu nehmen. Die Einzelheiten über den Kampf an den Thermopylen, der ihm das Ritterkreuz zum Eisernen Kreuz einbrachte, liegen die großen Schwierigkeiten und die hervorragende Tapferkeit seiner Truppen erkennen. Der Weg nach Athen war nunmehr frei. Dort erlebte der Redner den Augenblick, als auf der Akropolis die Hakenkreuzflagge gehisst wurde. Durch die Verleihung des Ritterkreuzes an Prinz Wilhelm ist es die vierte Generation im Hause von Schönburg-Waldenburg, die in den Besitz der höchsten Kriegsauszeichnung gekommen ist, denn sein Urgroßvater erwarb sich im Befreiungskriege 1813, sein Großvater im Feldzug 1870/71 und sein Vater im Weltkrieg 1914/18 das Eiserne Kreuz 1. Klasse. Prinz Hermann von Schönburg-Waldenburg wurde anlässlich seiner 40jährigen Mitgliedschaft mit dem Rostocker Ehrenzeichen 1. Klasse und der Bundesmedaille ausgezeichnet.

**Dresden.** Kraftwagen durchbrach Brückengeländer. In der Altstadt ereignete sich ein schwerer Verkehrsunfall, wobei der 44 Jahre alte Fahrerbesitzer Friedrich Karl Starz aus Radeburg den Tod fand. Der Verunglückte fuhr nachts mit seinem Kraftwagen von Dresden nach Radeburg auf der Autobahn. An der Brücke am Färberweg stieß der Kraftwagen an das Brückengeländer und stürzte eine sechs Meter hohe Böschung hinunter. Die mitfahrenden Fahrgäste wurde mit schweren Verletzungen ins Krankenhaus gebracht.

**Dresden.** Einbruch in eine Kerzräuchererei. Von noch nicht ermittelten Einbrechern wurde dieser Tage ein Polizei- und Sicherheitsbeamter verdeckt. Die Diebe entwendeten zur Nachzeit aus der Boxe seiner Kerzräuchererei an der Wartauer Straße sechs graue, 21 Tage alte Kerze.

**Dresden.** Schütt Kinder vor Verkehrsgesetze! Auf der Woltzsstraße lief ein dreijähriges Kind in einem unbedachten Augenblick auf der Straße in ein Lieferwagen. Es kam mit einem Oberenkelschlag danan.

## Die Sonderzulagen für Frontkämpfer

Überregierungsrat Köster gibt in der Zeitschrift „Der Deutsche Verwaltungsbund“ einen Überblick über die für Frontkämpfer geschaffenen besonderen Zulagen, die Frontzulage, Alterszulage und den Veteranenold. Frontzulage von jährlich 60 RM erhalten Beschädigte, deren Erwerbsfähigkeit infolge einer Kriegsabnidsbeschädigung um 30 v. H. verloren ist und öffentlichen Abgabe. Sie darf auf andere Bezieher der Beschädigten nicht angerechnet werden. — Nach der neuen Verordnung vom 20. April 1941 erhalten zu ihren Verpflegungsgebühren eine Alterszulage von jährlich 60 RM ehemalige Angehörige der Deutschen Wehrmacht, die das 55. Lebensjahr vollendet haben. Dies sind anspruchsgerecht: a) die nach den Vorschriften des Reichsversorgungsgesetzes, des Wehrmachtsversorgungsgesetzes, des Kapitulantenversorgungsgesetzes oder des Offizierverbandsgegesetzes versorgten Beschädigten, deren Erwerbsfähigkeit infolge einer Dienstbeschädigung um wenigstens 30 v. H. gemindert ist; b) die Empfänger von Versicherung nach § 84 des Wehrmachtsversorgungsgesetzes. Diese Alterszulage wird neben jedem anderen Einkommen gewährt, ist von der Bezeichnung auf jedes Arbeitsentgelt und auf alle anderen Bezüge nach anderen Vorschriften ausgeschlossen und unterliegt nicht der Abhandlung. Die Alterszulage wird auch gewährt an Beschädigte, die nach anderen Vorschriften des Reichsversorgungsgesetzes oder des Wehrmachtsversorgungsgesetzes versorgt werden, also z. B. an die Kämpfer für die nationale Erhebung und Kriegspersonengeschädigte. — Frontkämpfer aus den Kriegen nach 1870/71 erhalten nach dem Erlass

des Kükerts vom 27. August 1939, wenn sie das 70. Lebensjahr vollendet haben, auf Antrag einen Veteranenold. Dabei sind die wirtschaftlichen Verhältnisse des Frontkämpfers ohne Bedeutung. Auch unterliegt der Veteranenold keiner Steuer oder öffentlichen Abgabe und darf auf andere Bezüge nicht angerechnet werden.

### Ein neues Gesetz zur Rentenversicherung

Der Pressesprecher des Reichsarbeitsministeriums, Ministerialrat Dr. Müntz, kündigt in der „Ortsrentenfasse“ einen neuen Gesetzesentwurf an, durch den die Hälfte aus der Zeit der Rentenverordnungen endgültig beseitigt werden sollen. Nach diesen Verordnungen sind von den laufenden Anwälten, Invalidenpensionen und Ruhegebern 6 Reichsmark, von den laufenden Witwen- und Witwerrenten 5 RM und von den laufenden Waisenrenten 4 RM zum Abhören gebracht und der Grundbetrag für die künftige Rente um 7 RM erhöht worden. Die Rentner haben immer wieder um die Beseitigung dieser Kurzungen gebeten. Dieser Wunsch soll jetzt erfüllt werden. Auch die Lage der Rentner, dass ihnen der Schutz gegen Krankheit gerade im Alter fehlt, könnte bei dieser Gelegenheit abgestellt werden, wobei die Regelung für die Rentenversicherung der Kriegsüberlebenden Vorbild sein könnte. Weiter wird mitgeteilt, dass ein in Vorbereitung befindliches Muttergeschäft den Schutz der schwangeren Frauen und werdenden Mütter erheblich ausbauen wird. Gleichzeitig schreiten die Arbeiten an dem neuen Betriebs-

Nissen. Auch im Hühnerstall. Im Ortsteil Augustusburg wurde der Hühnerstall eines Schöpfes von einem Fuchs überfallen. Der Räuber töte 22 Hühner und verschleppte einen Teil der Beute.

**Großröhrsdorf.** Vermisst. Seit dem 8. Juni wird die am 20. März 1921 geborene Erna Kühne von hier vermisst. Sie hat mit ihrem drei Monate alten Kind Siegfried, das sie in einem Kinderwagen bei sich führte, am Sonnabendmittag Kamenz verlassen, um sich nach Großröhrsdorf zu begeben, wo sie aber nicht eintrat. Sie ist 1,62 Meter groß, hat kräftige Gestalt, ovales Gesicht, gelinde Gesichtszüge, blonde Haar, gute Kleidung. Die Polizeidienststellen bitten um Mitteilung von Wahrnehmungen.

**Böhmen.** Ehrenpatenschaft für Kinderrechte. Nachdem die Stadt bei kinderreichen Familien die Ehrenpatenschaft übernommen hat, wurden jetzt zum ersten Male in großjüngiger Weise den in Frage kommenden Kindern, die im September dieses Jahres schulpflichtig werden, Schulbeiträge in Höhe von 40 Mark gewährt. Soweit dieses Geld nicht für Anschaffungen benötigt wird, soll es auf ein Sparlassenbuch angelegt werden. Für den nach dem Krieg geplanten Bau eines H.J.-Heimes wurden weitere finanzielle Rücklagen gesichert.

**Hörnchen.** Religionsunterricht besondere Bezeugnisse. Der Reichs- erziehungsminister hat angeordnet, dass, soweit an Schulen konfessioneller Religionsunterricht erteilt wird und bisher bestellt wurde, diese Benutzung häufig auf einem besonderen Blatt zu erfolgen hat. Dieses Sonderzeugnis gibt Auskunft über die Teilnahme am Religionsunterricht und die Leistungen.

**Zum Bürgermeister in Königsberg berufen.** Der Chemnitzer Stadtrat Hermann Gentz wurde zum Bürgermeister in Königsberg (Pr.) berufen und hat sein neues Amt bereits angetreten. Eg. Gentz ist seit 1923 Mitglied der NSDAP. Inhaber des goldenen Ehrenzeichens und SA-Brigadeführer. Der Stadt Chemnitz hat er als Regenten der Stadtwerke (Gas- und Elektrotraktwerke) und der Strohendahn wertvolle Dienste geleistet.

**Zweißl.** Familienmitglieder im Kampf gegen England. Vier Generationen haben in der Familie Ernst Jenter in Beiersdorf (O.L.) dem Vaterland in den verschiedenen Zeiten gedient. Ernst Jenter hat im heutigen Kampf gegen England fünf Söhne, sechs Schwiegersöhne und einen Enkelsohn imfeldgrauen Tod. Er selbst war Teilnehmer des Weltkrieges von 1914 bis 1918. Sein Vater nahm an den Kämpfen 1884, 1886 und 1870/71 teil. (NSG.)

**Keine Kinder zu zweien der Kundenwerbung.** Der Werberat der deutschen Wirtschaft stellt grundsätzlich fest, es sei nicht zu billig, dass gerade Kinder zur Ausübung der Kundenwerbung herangezogen werden. Es entspricht nicht dem Weinen des Kindes, sich als Kundenwerber zu bestätigen, ganz abgesehen von den Erziehungsschwierigkeiten und sogar gegebenenfalls Charakterbedrohungen, die eine solche Tätigkeit im Fazettensatz haben könnte.

**Gleichmäßige Verteilung der Urlaubstage und Familienheimfahrten.** Der Reichsarbeitsminister hat in einem Erlass eine möglichst gleichmäßige Verteilung der Urlaubstage und Familienheimfahrten über das ganze Jahr als notwendig bestimmt. Eine Zusammenlegung des Urlaubs mit einer Familienheimfahrt wird auch in inländischen Gesellschaftsmitgliedern empfohlen. Weiter soll möglichst auf die Zusammenlegung von Heimfahrten hingewiesen werden, was für die Gesellschaftsmitglieder den Vorteil hat, dass sie doppelte Freizeit bekommen und die eine Fahrt abgezogen wird. Der Reisebeginn soll möglichst nicht aus das Wochenende, sondern gleichmäßig auf die übrigen Tage verteilt werden.

### Aus dem Sudetengau

**Teplice-Schönau.** Festgenommen. Am 26. Mai 1941 wurde in Teplice-Schönau eine sich wohnungslos herumtreibende und dem Unzuchtsgewerbe nachgehende 40 Jahre alte Frau person verhaftet, welche in einem hiesigen Kaufhaus einen größeren Diebstahl verübt hatte. Außerdem wurde sie von einer auswärtigen Gefundheitsbehörde gefasst. Sie wurde dem Amtsgericht in Teplice-Schönau übergeben. — In der Nacht zum 29. Mai konnte ein wohnungslos herumtreibender 47-jähriger Mann festgenommen werden, der schon vor längerer Zeit seinen zugewiesenen Arbeitsplatz eigenmächtig verlassen hatte. Nachher hat er noch mehrere Diebstähle an seinen Arbeitskameraden verübt. Er wurde dem Amtsgericht in Teplice-Schönau übergeben. — In einer hiesigen Gewerbeanstalt hatte ein Angestellter seinem Dienstgeber verschiedene Sachen wie Wein und Likör gestohlen, einem Arbeitskameraden auch die Lebensmittelmarken. Der Täter wurde ermittelt. Die Lebensmittelmarken und ein Teil des Diebstahles konnte sichergestellt werden.

**Turen.** Der angebliche Handwerker. In einer verspäteten Villa in Turen wurde ein Einbruchsbetrug verübt. Der Täter hatte sich, wie die Kriminalaufsicht Teplice-Schönau mittelt, vorher als angeblicher Handwerker in die Wohnung begeben. Dabei hatte er herausbekommen, seit wann die Wohnung ohne Aufsicht war. Er drang durch den Keller ein und eroberte einen Schreibtisch und mehrere Schränke, wobei ihm 100 RM. in die Hände fielen.

### Holderung des Tanzverbotes

Der Chef der Ordnungspolizei teilt mit: Mit sofortiger Wirkung wird das bestehende Tanzverbot insfern gelöst, als bis auf weiteres an drei Tagen in der Woche von 16 Uhr bis wieder ansetzt werden darf. Diese Tage sowie der Beginn der Tanzunterhaltung werden nach Veröffentlichung der örtlichen Verhältnisse bestimmt. Dabei wird mitgeteilt, dass die örtlich feststehende Polizeistunde bei Tanzveranstaltungen genau eingehalten wird.

### Zehn Gebote für Feldpostsendungen

1. Schreibe die Anschrift deutlich und richtig. Die Feldpostsendung muss die Anschrift „Feldpost“ tragen! Jede Wandschriftung wie „Jäger, Kanonier usw.“ ist unzulässig. Dafür siehe „Soldat“. Dienstgradbezeichnungen wie Gefreiter, Feldwebel usw. sind zugelassen. Die Feldpostnummer (Typ. Nr.) siehe an Stelle des Bestimmungsortes, der niemals daneben angegeben werden darf; jede Mitteilung über diesen aus dem Felde ist verboten. Die Feldpostnummer ist eine fünfstellige Zahl. Nullen am Anfang der Zahl nicht weglassen! Setze möglichst Buchstaben hinter die Feldpostnummer, vor die Feldpostnummer nur die Buchstaben M und L sofern sie zur Feldpostnummer gehören. Ist ein Luftpostamt anzugeben, setze es unter die Feldpostnummer. Vergleiche stets die leise Nachricht aus dem Felde. Nur mit der richtigen Feldpostnummer erreicht dein Brief den Empfänger! Hat der Empfänger keine Feldpostnummer, sofern es dafür Einheit und mitgeteilten Bestimmungsort. Wiederhole die Anschrift im Innern der Feldpostsendung, vor allem in Päckchen. Beschrifte insbesondere Filme und wertvolle Stücke einzeln.

2. Vergiss nicht, auf jeder Feldpostsendung den Absender, auch im Innern, genau anzugeben.

3. Feldpostpäckchen müssen dauerhaft verpackt sein, wenn sie unbeschädigt den Empfänger erreichen sollen. Fülle die Höhlräume in den Päckchen mit Papier usw. aus. Verzeiche leere Feldpostkarten als „Leergut“.

4. Schiefe leicht entzündliche Gegenstände wie Streichhölzer, gesetzte Benzinspenderzeuge mit der Feldpost. Der deutsche Soldat ist gut versorgt. Der Wahnsinn „Kampf dem Verderb“ gilt auch für Feldpostsendungen. Durch Versendung von Streichhölzern usw. sind schon wiederholte ganze Wagenladungen mit Feldpost vernichtet worden.

5. Schiefe kleine unruhige Sachen ins Feld! Jedes unruhige Päckchen belastet Post, Bahn und Empfänger.

6. Schreibe auf jedes Päckchen unter die Anschrift „Feldpost“, was bei Unzustellbarkeit damit geschehen soll.

7. Liebesgabenpäckchen an unbekannte Soldaten schicke ohne Sonderwünsche wie z. B. „an einen Kampfsieger in Afrika“ oder „an einen Gebirgsjäger im hohen Norden“; sie können aus Gründen der Spionageabwehr nicht berücksichtigt werden.

8. Schicke Geld nur auf Anforderung des Empfängers mit Postanweisung ins Feld! Anschrift wie Brieftasche! Die Geldüberweisung ins Feld ist auf bestimmte Monatsbeträge beschränkt. Mehrüberweisungen können dem Empfänger nicht ausgezahlt werden. Unruhige Mehrarbeit der Feldpost und unbegründete Beschwerden sind die Folge. Bargeld in Brief- und Päckchen sendungen ins Feld zu schicken ist verboten und strafbar.

9. Beachte die Bestimmungen über die Gebührenvergünstigungen! Private Feldpostsendungen bis 250 Gramm sind gebührenfrei, für schwerere bis zur Höchstgrenze von 1000 Gramm — soweit sie jeweils zulässig sind — ist eine Gebühr von 0,20 RM zu entrichten. Postanweisungen unterliegen ebenso wie Telegramme — die jedoch nur in dringlichsten Fällen zulässig sind — den geltenden Inlandsgebühren der Reichspost. Sendungen in eigenen, rein gewerblichen Angelegenheiten an Einheiten der Kriegswehrmacht oder deren Angehörige sind gebührenfrei. — Die Versendung von Werbeschriften, Preislisten usw., die stets gebührenpflichtig ist, ist möglichst zu vermeiden.

10. Meide nicht über die Feldpost! In den meisten Fällen bist du selbst schuld, wenn deine Sendung nicht ankommt. Jedenfalls von Reichspostbeamten stehen als Soldaten im Felde; trotzdem werden im Monat mehrere hundert Millionen Feldpostsendungen von der Reichspost und der Feldpost befördert. Erkenne dies dankbar an und hilf mit, diese Arbeit zum Ruhm des Frontsoldaten dadurch zu erleichtern, dass du dir die 10 Gebote einprägst und sie beobachtest!



## Ortlches und Sächsisches

Es ist wohl das Gemeinsame aller Völker wie Menschen, und sicherlich ist es ihr Allermenschlichstes und Natürliche, dass sie vom Leid weg wollen und zur Freude hin. Und doch ist es das Ewigwiederkehrende, dass nur das Leid die Völker groß macht.

Möller van den Bruch.

12. Juni

1815: Gründung der Deutschen Burschenschaft in Jena. — 1850: Der Offizier und Geschichtsschreiber Maximilian Graf von Bartenburg in Klein-Oels geb. (gest. 1900). — 1919: Der Gründer des Kinderziehungsheimes, Hermann Lieb, in Hamburda geb. (geb. 1868).

Sonne: N. 4.37, II. 21.22; Mond: II. 8.06, N. 23.31.

**Altendorf.** VDU-Sammlung. Am kommenden Sonnabend und Sonntag kommt die Hitlerjugend, wie im ganzen Reich, auch bei uns in Altendorf für den Volksbund für das Deutschland im Ausland. Geht reichlich, wenn die Sammler an Euch herantreten, denn die Aufgaben des VDU sind nicht kleiner, sondern größer geworden.

**Glashütte.** Standesamt Nachrichten. Geburten. Alfred Badusche und Frau Helene Gertrud geb. Roitzsch, Glashütte, Adolf-Hitler-Str. 13; eine Tochter Gertrud Hannelore (2. Kind). — Geschlechtungen: Max Neuwirth, Freital, Jägerstr. 10, und Gertrud Martha Doris Reichelt, Heldenau, Pionierstr. 16; Hanns Joachim Waldfinger, Glashütte, Dresdner Str. 4, und Edeltraut Helene Katharina Teuber, Glashütte, Am Ochsenkopf 4.

Unter Verweisung auf das in unserer letzten Nummer unter dem Kennwort „Es hat gut geschmeckt“ zum Ausdruck gebrachte Grundgesetz über die Hauswirtschaftskurse der Deutschen Arbeitsfront können wir ergänzend berichten, dass ein solcher Kursus für die im Betrieb und Büro tätigen jungen Mädchen in Glashütte zu Ende geführt worden ist. Auch hier wurde im Verlauf einer Abschlussfeier der Beweis angezeigt, wie man unter Berücksichtigung aller Kriegsvorschriften und Sparmaßnahmen vorzügliche Speisen kann, ohne dass Schmackhaftigkeit und Ernährungswert eine Beeinträchtigung erfahren. Wie verzichten auf die Aufzählung der Speisenfolge, die den geladenen Gästen geboten wurde, um dem Peiter nicht „den Mund wässig“ zu machen, können aber nicht genug den erzielbaren Wert solcher Kochlehrgänge rühmen. Vor allem, wenn neben der Belehrung und theoretischen Arbeit die praktische einsetzt. Die Voraussetzungen für den reibungslosen Ablauf des Kursus schuf die DAfA, indem sie die Freigabe der Ausstellungsräume der hiesigen Zentrale der Aktiengesellschaft Sächsische Werke erwirkte, die damit ihrerseits eine soziale Pflicht erfüllt. Raum und Gerät sind also vorhanden, eine erfahrene Lehrgemeinschaftsleiterin ist am Werke, und die weiblichen Beauftragten der Ortsleitung der DAfA werben, organisieren, berichten. So steht der Durchführung weiterer Kochlehrgänge nichts entgegen. Frau Venk, die Lehrgemeinschaftsleiterin des Sozialen zum Abschluss gelangten Kurses, berichtete in einer kleinen Ansprache im Abschlussabend noch einmal über den Wesentlichen der Lehrgänge, begründete die Notwendigkeit der Durchführung und hob Augen und Wert der Teilnahme hervor. Auch die Kreisfrauenleiterin und die Ortsjugendwartin der DAfA, die ebenfalls ihre Verdienste am Gelingen der Lehrgänge hatten, sprachen im ähnlichen Sinne, ebenso der Ortsobmann der DAfA, der zugleich Worte der Anerkennung und des Dankes an Frau Venk richtete. Dass die Lehrgemeinschaft auch gesellig und harmonisch und zur Verbreitung von Heiterkeit beschäftigt war, beweist der Abschlussabend.

**Dippoldiswalde.** Müttererholung auch im Kriege. Am Anfang dieser Woche trafen übermals zwei Jüge aus Norddeutschland ein, die eine große Zahl Mütter und Kinder im Alter bis zu 10 Jahren in das berühmte Ost-Elbegebirge brachten, so dass sich zur Zeit 350 Mütter und 1800 Kinder hier zur Erholung befinden. Doppelt erfreulich aber ist es, dass auch während des Krieges die Müttererholung aufrechterhalten wird, und hierbei erweist sich die NS-Volkswirtschaft als eine äußerst segensreiche Einrichtung. Sämtliche Mütter wurden ausschließlich in freiwilligen Gaststätten untergebracht.

**Sturz vom Einfriederkessel.** Am Sonntag vormittag kletterten im Einfriederkessel der Dippoldiswalder Heide verscheide Jungen am Felsen herum. Hierbei wurde einem etwa 13jährigen Jungen aus Dresden-Blaustein schwere. Seine Kameraden holten ihn vom Felsen ab, konnten ihn aber schlecht nicht mehr halten, so dass er einige Meter tief stürzte und hierbei eine Wunde am Hinterkopf sowie eine Gehirnerschütterung erlitt.

**Hermisdorf** (Kreis Dresden). Ein Ritterkreuzträger sprach. Vor der biegsamen Kriegerkameradschaft sprach Ritterkreuzträger Prinz Wilhelm von Schönburg-Waldenburg, Hauptmann in einer Panzerkompanie, über seine Erfahrungen in zahlreichen Gefechten. Besonders interessierten die Rämpfe in Frankreich, wo Hauptmann von Schönburg-Waldenburg allein 22 Großangriffe mitgefahren hatte. Bei einem Vorstoß mit seiner Panzerkompanie war es ihm gelungen, u. a. einen Ort zu besetzen und 2000 Mann, darunter einen französischen Divisionsgeneral, gefangen zu nehmen. Die Einzelheiten über den Kampf an den Thermopylen, der ihm das Ritterkreuz zum Eisernen Kreuz einbrachte, ließen die großen Schwierigkeiten und die hervorragende Tapferkeit unserer Truppen erkennen. Der Weg nach Athen war nunmehr frei. Dort erlebte der Redner den Augenblick, als auf der Akropolis die Hakenkreuzflagge gehisst wurde. Durch die Verleihung des Ritterkreuzes an Prinz Wilhelm ist es die vierte Generation im Hause von Schönburg-Waldenburg, die in den Besitz der höchsten Kriegsauszeichnung gekommen ist, denn sein Urgroßvater erwarb sich im Österreich-Ungarn-Krieg 1813, sein Großvater im Feldzug 1870/71 und sein Vater im Weltkrieg 1914/18 das Eisene Kreuz 1. Klasse. Prinz Hermann von Schönburg-Waldenburg wurde anlässlich seiner 60jährigen Mitgliedschaft mit dem Ritterkreuz-Ehrenzeichen 1. Klasse und der Bundesreisemedaille ausgezeichnet.

**Wesseln.** Kraftwagen durchbrach Brücke gegen Ländere. In Flur Hellebrau ereignete sich ein schwerer Verkehrsunfall, wobei der 44 Jahre alte Fabrikbesitzer Friedrich Karl Stark aus Radeburg den Tod fand. Der Verunglückte fuhr nachts mit seinem Kraftwagen von Dresden nach Radeburg auf der Autobahn. An der Brücke am Hüttendorf stieß der Kraftwagen an das Brückengeländer und stürzte eine sechs Meter hohe Böschung hinunter. Die mitsahende Ehefrau wurde mit schweren Verletzungen ins Krankenhaus gebracht.

**Dresden.** Einbruch in eine Herzstückerei. Von noch nicht ermittelten Einbrechern wurde dieser Tage ein Pelzschmiedeheim gestohlen. Die Diebe entwendeten zur Nachzeit aus der Hölle seiner Herzstückerei an der Wallstraße Sachen wie schwarze, 21 Tage alte Ketze.

**Dresden.** Schützt Kinder vor Verkehrsgefahr! Auf der Polizeistraße lief ein dreijähriges Kind in einem unbewachten Augenblick auf der Straße in ein Lieferrad. Es kam mit einem Überholenbruch davon.

## Die Sonderzulagen für Frontkämpfer

Der Regierungsrat Köster gibt in der Zeitschrift „Der Deutsche Verwaltungsbüro“ einen Überblick über die für Frontkämpfer geschaffenen besonderen Zulagen, die Frontzulage, Alterszulage und den Veteranenzoll. Frontzulage von jährlich 60 RM erhalten Beschädigte, deren Erwerbsfähigkeit infolge einer Kriegsdienstbeschädigung um 30 v. H. oder mehr gemindert ist. Die Frontzulage unterliegt keiner Steuer und öffentlichen Abgabe. Sie darf auf andere Bezüge der Beschädigten nicht angerechnet werden. Nach der neuen Verordnung vom 20. April 1941 erhalten zu ihren Verpflegungsbedürfnissen eine Alterszulage von jährlich 60 RM ehemalige Angehörige der Deutschen Wehrmacht, die das 55. Lebensjahr vollendet haben. Hier sind anspruchsberechtigt: a) die nach den Vorschriften des Reichsversorgungsgesetzes, des Wehrmachtsversorgungsgesetzes, des Kapitulantenversorgungsgesetzes oder Offiziersversorgungsgesetzes versorgten Beschädigten, deren Erwerbsfähigkeit infolge einer Dienstbeschädigung um wenigstens 30 v. H. gemindert ist; b) die Empfänger von Versorgungsgeld nach § 84 des Wehrmachtsversorgungsgesetzes. Diese Alterszulage wird neben jedem anderen Einkommen genutzt, ist von der Anrechnung auf jedes Arbeitsentgelt und auf alle anderen Bezüge nach anderen Vorschriften ausgeschlossen und unterliegt nicht der Bändigung. Die Alterszulage wird auch gewährt an Beschädigte, die nach anderen Vorschriften des Reichsversorgungsgesetzes oder des Wehrmachtsversorgungsgesetzes versorgt werden, also z. B. an die Kämpfer für die nationale Erhebung und Kriegspersonengeschädigte. — Frontkämpfer aus den Kriegen nach 1870/71 erhalten nach dem Erlass

des Ministers vom 27. August 1939, wenn sie das 70. Lebensjahr vollendet haben, auf Antrag einen Veteranenzoll. Dabei sind die wirtschaftlichen Verhältnisse des Frontkämpfers ohne Bedeutung. Auch unterliegt der Veteranenzoll keiner Steuer oder öffentlichen Abgabe und darf auf andere Bezüge nicht angerechnet werden.

### Ein neues Gesetz zur Rentenversicherung

Der Pressesprecher des Reichsarbeitsministeriums, Ministerialrat Dr. Münnz, kündigt in der „Ortsfrankatur“ einen neuen Gesetzentwurf an, durch den die Männer aus der Zeit der Kriegerordnungen endgültig beseitigt werden sollen. Nach diesen Verordnungen sind von den laufenden Anvalidenrenten, Anvalidenrente und Ruhegebern 6 Reichsmark, von den laufenden Witwen- und Witwerrenten 5 RM und von den laufenden Waisenrenten 4 RM zum Außen gebracht und der Grundbetrag für die fünftige Rente um 7 RM gekürzt worden. Die Rentner haben immer wieder um die Befreiung dieser Rückerstattungen gebeten. Dieser Wunsch soll jetzt erfüllt werden. Auch die Klage der Rentner, dass ihnen der Schutz gegen Krankheit gerade im Alter fehlt, könnte bei dieser Gelegenheit abgestellt werden, wobei die Regelung für die Krankenversicherung der Kriegshinterbliebenen Vorbild sein könnte. Weiter wird mitgeteilt, dass ein in Vorbereitung befindliches Mutterkunstgeschäft den Schutz der schaffenden Frauen und werdenden Mütter erheblich ausbauen wird. Ebenso scheinen die Arbeiten an dem neuen Betriebs-

Nissen. Auch im Hühnerstall. Im Ortsteil Augustusburg wurde der Hühnerstall eines Gehöfts von einem Juchs beheimatet. Der Räuber tötete 22 Hühner und verschleppte einen Teil der Beute.

**Großröhrsdorf.** Vermieth. Seit dem 8. Juni wird die am 20. März 1921 geborene Anna Rösche von hier vermisst. Sie hat mit ihrem drei Monate alten Kind Siegfried, das sie in einem Kinderwagen bei sich führte, am Sonntagmittag Rammen verlassen, um sie nach Großröhrsdorf zu begleiten, wo sie aber nicht eintrat. Sie ist 1,62 Meter groß, hat kräftige Gestalt, ockerfarbige, gebräunte Gesichtsfarbe, blonde Haare, gute Kleidung. Die Polizeidienststellen bitten um Mitteilung von Wahrnehmungen.

**Böhmen.** Ehrenpatenschaft für Kinderrechte. Nachdem die Stadt bei kinderreichen Familien die Ehrenpatenschaft übernommen hat, wurden jetzt zum ersten Male im großjüngsten Weise den in Frage kommenden Kindern, die im September dieses Jahres schulpflichtig werden, Schulbehelfen in Höhe von 40 Mark gewährt. Soweit dieses Geld nicht für Anschaffungen benötigt wird, soll es auf ein Sparfassensbuch angelegt werden. Für den nach dem Krieg geplanten Bau eines SA-Heimes wurden weitere finanzielle Rücksagen gesichert.

**Für Religionsunterricht besondere Zeugnisse.** Der Reichs- erziehungsminister hat angeordnet, dass soweit an Schulen konfessioneller Religionsunterricht erteilt wird und bisher benotet wurde, diese Benotung hinsicht auf einen besonderen Blatt zu erfolgen hat. Dieses Sonderzeugnis gibt Auskunft über die Teilnahme am Religionsunterricht und die Leistungen.

**Zum Bürgermeister in Königsberg berufen.** Der Chemnitzer Stadtrat Hermann Genth wurde zum Bürgermeister in Königsberg (Pr.) berufen und hat sein neues Amt bereits angetreten. Bg. Genth ist seit 1923 Mitglied der NSDAP, Inhaber des goldenen Ehrenzeichens und SA-Brigadeführer. Der Stadt Chemnitz hat er als Deputiert des Stadtvermögens (Gas- und Elektrizitätswerke) und der Straßenbahn wertvolle Dienste geleistet.

**Zwölf Familienmitglieder im Kampf gegen England.** Drei Generationen haben in der Familie Ernst Jenter in Beiersdorf (OL) dem Vaterland in den verschiedensten Zeiten gedient. Ernst Jenter hat im heutigen Kampf gegen England fünf Söhne, sechs Schwiegereltern und einen Enkelsohn imfeldgraben. Er selbst war Teilnehmer des Weltkrieges von 1914 bis 1918. Sein Vater nahm an den Kämpfen 1864, 1866 und 1870/71 teil. (NSG.)

**Keine Kinder zu Zwecken der Kundenwerbung.** Der Werberat der deutschen Wirtschaft stellt grundsätzlich fest, es sei nicht zu billigen, dass gerade Kinder zur Ausübung der Kundenwerbung herangezogen werden. Es entspreche nicht dem Wesen des Kindes, sich als Kundenwerber zu betätigen, ganz abgesehen von den Erziehungsschwierigkeiten und sogar gegebenenfalls Charakterbedrohungen, die eine solche Tätigkeit im Grundsatz haben könnte.

**Gleichmäßige Verteilung der Urlaubsdays und Familienheimfahrten.** Der Reichsarbeitsminister hat in einem Erlass die möglichst gleichmäßige Verteilung der Urlaubsdays und Familienheimfahrten über das ganze Jahr als notwendig bezeichnet. Eine Zusammenlegung des Urlaubs mit einer Familienheimfahrt wird auch bei inländischen Gefolgschaftsmitgliedern empfohlen. Weiter soll möglichst auf die Zusammenlegung von Heimfahrten hingewiesen werden, was für die Gefolgschaftsmitglieder den Vorteil hat, dass sie doppelte Freizeit bekommen und die eine Fahrt abgegolten wird. Der Reisebeginn soll möglichst nicht aus dem Wochenende, sondern gleichmäßig auf die übrigen Tage verteilt werden.

### Aus dem Sudetengau

**Teplice-Schönau.** Festgenommen. Am 20. Mai 1941 wurde in Teplice-Schönau eine sich wohnungslos herumtreibende und dem Unzuchtsgewerbe nachgehende 40 Jahre alte Frauenversion verhaftet, welche in einem hiesigen Kutscha einen größeren Diebstahl verübt hatte. Außerdem wurde sie von einer auswärtigen Gefuhnsbehörde gesucht. Sie wurde dem Amtsgericht in Teplice-Schönau überstellt. — In der Nacht zum 29. Mai konnte ein wohnungslos herumtreibender 47-jähriger Mann festgenommen werden, der schon vor längerer Zeit seinen zugewiesenen Arbeitsplatz eigenmächtig verlassen hatte. Nachher hat er noch mehrere Diebstähle an seinen Arbeitskameraden verübt. Er wurde dem Amtsgericht in Teplice-Schönau überstellt. — In einer biegsamen Gastronomie hatte ein Angestellter seinem Dienstgeber verschiedene Sachen wie Wein und Likör gestohlen, einen Arbeitskameraden auch die Lebensmittelmarken. Der Täter wurde ermittelt. Die Lebensmittelmarken und ein Teil des Diebesgutes konnte sichergestellt werden.

**Turnen.** Der angebliche „Handwerker“. In einer versteckten Villa in Turn wurde ein Einbruchdiebstahl verübt. Der Täter hatte sich, wie die Kriminalaufsicht Teplice-Schönau mitteilte, vorher als angeblicher Handwerker in die Wohnung begeben. Dabei hatte er herausbekommen, seit wann die Wohnung ohne Aufsicht war. Er drang durch den Keller ein und erbrach einen Schreibtisch und mehrere Schränke, wobei ihm 100 RM. in die Hände fielen.

### Lockerung des Tanzverbotes

Der Chef der Ordnungspolizei teilt mit: Mit sofortiger Wirkung wird das bestehende Tanzverbot insofern gelockert, als bis auf weiteres an drei Tagen in der Woche von 16 Uhr ab wieder getanzt werden darf. Diese Tage sowie der Beginn der Tanzunterhaltung werden nach Verhöhlung der örtlichen Verhältnisse durch die Kreispolizeibehörden bestimmt. Dabei ist selbstverständlich Voraussetzung, dass die örtlich festzustellende Polizeistunde bei Tanzveranstaltungen genau eingehalten wird.

### Zehn Gebote für Feldpostsendungen

1. Schreibe die Anschrift deutlich und richtig. Jede Feldpostsendung muss die Aufschrift „Feldpost“ tragen! Jede Befreiungsbegleichung wie „Jäger, Kanone usw.“ ist unzulässig. Dafür siehe „Soldat“. Dienstgradbezeichnungen wie Gefreiter, Feldwebel usw. sind zugelassen. Die Feldpostnummer (Op. Nr.) siehe an Stelle des Bestimmungsortes, der niemals daneben angegeben werden darf; jede Mitteilung über diesen aus dem Felde ist verboten. Die Feldpostnummer ist eine fünfstellige Zahl. Runden am Anfang der Zahl nicht weglassen! Scheine zusätzliche Buchstaben hinter der Feldpostnummer, vor die die Feldpostnummer nur die Buchstaben M und L, sofern sie zur Feldpostnummer gehören. Ist ein Luftpostamt anzugeben, sofern es unter die Feldpostnummer. Vergleiche stets die letzte Nachricht aus dem Felde. Nur mit der richtigen Feldpostnummer erreicht dein Brief den Empfänger! Hat der Empfänger keine Feldpostnummer, sofern es dafür Einheit und mitgeteilten Bestimmungsort. Wiederhole die Anschrift im Innern der Feldpostsendung, vor allem in Päckchen. Beschrifte insbesondere Filme und wertvolle Stücke einzeln.

2. Vergiss nicht, auf jeder Feldpostsendung den Absender, auch im Innern, genau anzugeben.

3. Feldpostpäckchen müssen dauerhaft verpackt sein, wenn sie unbeschädigt den Empfänger erreichen sollen. Füll sie mit leeren Päckchen mit Papier usw. aus. Verzichte auf leere Feldpoststanzungen als „Leergut“.

4. Schicke nicht verderbliche Lebens- und Genussmittel oder leicht entzündliche Gegenstände wie Streichhölzer, gefüllte Beignetsfuerze mit der Feldpost. Der deutsche Soldat ist gut versorgt. Der Wahnsinn „Kampf dem Verderb“ gilt auch für Feldpostsendungen. Durch Versendung von Streichhölzern usw. sind schon wiederholte ganze Wagenladungen mit Feldpost vernichtet worden.

5. Schicke keine unnötigen Sachen ins Feld! Jedes unruhige Päckchen belastet Post, Bahn und Empfänger.

6. Schreibe auf jedes Päckchen unter die Aufschrift „Feldpost“, was bei Unzuliebarkeit damit geschehen soll. Entweder: „Bei Unzuliebarkeit zur Verfügung der Truppe“, oder: „Bei Unzuliebarkeit an Absender zurück“.

7. Liebesgabepäckchen an unbekannte Soldaten schicke ohne Sonderwünsche wie z. B. „an einen Kampfsiegler“ oder „an einen Gebirgsjäger im hohen Norden“; sie können aus Gründen der Spionageabwehr nicht berücksichtigt werden.

8. Schicke keine Feldpost nur auf Anforderung des Empfängers mit Postanweisung ins Feld! Anschrift wie Briefanlassicht! Die Geldüberweisung ins Feld ist auf bestimmte Monatsbezüge beschränkt. Wehrbeitragszahlungen dem Empfänger nicht ausgezahlt werden. Unnötige Wehrarbeit der Feldpost und unbegründete Beschwerden sind die Folge. Vergleiche in Brief- und Päckchensendungen ins Feld zu schicken, ist verboten und strafbar.

9. Beachte die Bestimmungen über die Gebührenverhältnisse! Private Feldpostsendungen bis 250 Gramm sind gebührenfrei, für schwerere bis zur Höchstgrenze von 1000 Gramm — soweit sie jeweils zulässig sind — ist eine Gebühr von 0,20 RM zu entrichten. Postanweisungen unterliegen ebenso wie Telegramme — die jedoch nur in dringlichsten Fällen zulässig sind — den geltenden Inlandsgebühren der Reichspost. Sendungen in eigenen, rein gewerblichen Angelegenheiten an Angestellte, Beamte, Dienstleister, Gewerbetreibende, etc. sind gebührenpflichtig. — Die Versendung von Werbeschreibes, Preislisten usw., die stets gebührenpflichtig ist, ist möglichst zu vermeiden.

10. Meckere nicht über die Feldpost! In den meisten Fällen bist du selbst schuld, wenn deine Sendung nicht ankommt. Behausende von Reichspostbeamten stehen als Soldaten im Felde; trotzdem werden im Monat mehrere hundert Millionen Feldpostsendungen von der Reichspost und der Feldpost befördert. Erkenne dies dankbar an und hilf mit, diese Arbeit zum Nutzen des Frontsoldaten dadurch zu erleichtern, dass du dir die 10 Gebote einprägst und sie beobachtest!

## Darlan über die künftigen Aufgaben

Ein Rundfunkappell des Vizepräsidenten.

Der französische Vizepräsident, Admiral Darlan, riefte über den französischen Rundfunk eine Botschaft an das französische Volk, die in erster Linie eine Wohnung an die Franzosen darstellte, die Zeit jetzt nicht mit seinen Streitigkeiten und bitterer Kritik gegen die Regierung zu vergeuden. Einigkeit und Disziplin seien jetzt das Gebot der Stunde.

Darlan bezeichnete als derzeitige Aufgabe der Regierung die gegenwärtige Lage des französischen Volkes zu verbessern, den Frieden in dem Maße vorzubereiten, wie das befiehlt Frankreich hierzu in der Lage sei, und die Zukunft Frankreichs im neuen Europa vorzubereiten.

Der Vizepräsident gab in diesem Zusammenhang seiner Zuversicht Ausdruck, daß die Zukunft Frankreichs eng mit der Europas verbunden sein würde. Wenn jeder Franzose Marschall Pétain und seiner Regierung folge, Illusionen ablegen und Opfer bringe, so sei das der Weg Frankreichs in eine bessere Zukunft.

Frankreich verteidigt sich gegen jeden Angreifer.

Bei einem Empfang der amerikanischen Presse in Paris gab der Generalbevollmächtigte der französischen Regierung im besetzten Gebiet, Botschafter de Brignon, die neuesten vom französischen Kriegsschauplatz eingetroffenen Nachrichten bekannt.

Botschafter de Brignon betonte in diesem Zusammenhang aus neuem, daß die Franzosen, wo und von wem sie angegriffen werden sollten, gleichviel ob in Gabespania oder Tafar, den entschiedenen Widerstand leisten würden. Er sprach seine Überzeugung aus, daß die Franzosen bei gleicher Stärke oder nur geringfügiger Unterlegenheit dem Angreifer einen siegreichen Widerstand entgegenstellen können.

Wer bisher noch der englischen Propaganda hätte glauben wollen, daß die Briten für ideale Ziele oder für die französische Freiheit kämpfen, dem seien jetzt, so sagte de Brignon, die Augen geöffnet, denn England selbst proklamiert, daß es in Syrien nur bessere militärische Stellungen suchen und durch sein Abseitungsmanöver die Gefahr eines Angriffes gegen Großbritannien aufhalten möchte.

### Heftige Angriffe der Engländer

Wie aus Vichy gemeldet wird, teilte das französische Kriegsministerium am Mittwochabend über die Operationen in Syrien n. a. mit, daß die Engländer am Nachmittag des 10. und am Vormittag des 11. Juni nach Verstärkung ihrer Stellungen und nach Einholung neuer Streitkräfte beständige Angriffe gegen die französischen Stellungen unternommen hätten.

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Die nächste Mütterberatungsstunde

wird morgen Freitag, den 13. Juni, nachmittags 2 bis 3 Uhr in der Volksschule zu Altenberg abgehalten.

Altenberg, am 12. Juni 1941

Der Bürgermeister

#### Mütterberatung Zinnwald-Georgenfeld

morgen Freitag, den 13. Juni, vormittags 11 Uhr, im Bürgermeisteramt, altes Zollhaus.

#### Rentenunterstützungen

gelangen am Montag, den 16. Juni 1941, im Wohnungsamt zur Auszahlung, und zwar:

Sozialrentner-Unterstützungen von 9—10 Uhr  
Reinrentner-Unterstützungen  
und Reinrentnerhilfe von 11—12 Uhr

Der Bürgermeister zu Glashütte, am 10. Juni 1941.

Für die Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Vermählung sagen wir, zugleich im Namen unserer Eltern, unseren herzlichsten Dank

Max Neuwirth und Frau Gertrud  
Glashütte, 10. 6. 1941  
geb. Reichelt

Gestern abend erlöste ein sanfter Tod von schwerem Leiden meine geliebte Mutter, unsere gute Schwiegermutter, Groß- und Urgroßmutter, Frau

**Emma Naechster geb. Lange**

nach vollendetem 86. Lebensjahr. Ihr Leben war nur Liebe für die Ihrigen.

Dies geben trauernden Herzens bekannt

Käthe Scheibe geb. Naechster

Medizinalrat Dr. Scheibe

Lore Naechster geb. Lange

Zeitz und 4 Enkel- und 4 Urenkelkinder

Herrenalb Schwarzwald, den 10. Juni 1941

Die Beerdigung findet am Freitag um 15 Uhr auf dem Friedhof zu Glashütte Sa. statt.

#### Kirchliche Nachrichten

Altenberg. Sonntag 9 Uhr Gottesdienst (Vehold).  
Zinnwald-Georgenfeld. Sonntag 10.15 Uhr Gottesdienst,  
11 Uhr Kindergottesdienst (Vehold).

Geising. Sonntag 20 Uhr Gottesdienst.  
Lauenstein. Sonntag 10 Uhr Predigt (Rotholz), 11 Uhr Rgd.  
Liebenau. Sonntag 8.30 Uhr Predigt (Rotholz), kein Rgd.

Fürstenau. Sonntag 14 Uhr Gottesdienst, 15 Uhr Rgd. (Reinisch).  
Fürstenwalde. Sonntag 14 Uhr Gottesdienst, 15 Uhr Rgd. (Vehold).

Hauptchristliefer: Werner Kunzlich, Altenberg. Druck und Verlag:  
G. H. Kunzlich, Altenberg.

Im Südbenanen sei es den australischen Truppen gelungen, längs der Küste nördlich des Murrayflusses vorzudringen. Im Westen des Hermengebirges hätten die Merdavon vereidigten Streitkräfte nach Norden auf die Höhe von Asbach zurückgenommen werden müssen. Zwischen dem Hermengebirge und dem Dschedel Drus seien mit Unterstützung der Luftwaffe eine Reihe von erfolgreichen lokalen Angriffen unternommen worden. Die französische Luftwaffe habe die gegnerischen Landstreitkräfte und britische Schiffe bombardiert, und am 8. und 9. Juni neun britische Minenwerfer abgeschossen.

Die britische Presse stellt einstimmig fest, daß schon nach zwei Tagen des britischen Einmarsches in Syrien die Thebe der Araber nach Syrien und um das von Frankreich an die Araber eingesetzte Eingangsgeschwader aus Nordafrika eingetroffen. Das britische Sanddorn von Alexandrette traten aus Syrien geflüchtete Engländer ein. Sie erklärten, daß sich die französischen Behörden ihnen gegenüber durchaus korrekt verhalten haben, daß aber die arabische Bevölkerung nach Bekanntwerden des britischen Einmarsches in Syrien eine derartig feindselige Haltung annehme, daß das Leben der Engländer bedroht schien. Sie hätten deshalb Syrien fluchtartig verlassen müssen.

Französische Flugzeuggeschwader aus Nordafrika eingetroffen.

Französische Flugzeuggeschwader aus Nordafrika sind „Ost“ zu folgen nach einem ruhigen und schwierigen Flug in Syrien eingetroffen. In zufriedigen Kreisen verweist man auf die ausschließlichen Feststellungen, die bei der Gefangenennahme von englischen Offizieren und Soldaten während der letzten Operationen gemacht wurden. Die britischen Gefangenen drücken ihre tiefe Verwunderung darüber aus, daß französische und nicht-deutsche Truppen, wie man ihnen versichert hatte, gegenüber befunden zu haben.

England geht auf Menschenraub aus. Sämtliche männlichen Staatsangehörigen von Belgien, Frankreich, Holland, Norwegen, der ehemaligen Tschechoslowakei und des früheren Polen, die sich zur Zeit in Großbritannien aufzuhalten, haben den Befehl erhalten, sich zum Militärdienst zu stellen. Dieser Befehl gilt nach einer Meldung des britischen Rundfunks für alle männlichen Staatsangehörigen im Alter von 26 bis 35 Jahren — Großbritannien darf seit jener Zeit daran gehen, durch fremde Hilfsdörfer seine Schlachten schlagen zu lassen. Was aber an den neuen Maßnahmen besonders zu beachten ist, ist ihre schwere Völkerrechtswidrigkeit.

## Aus aller Welt

**Statt bei der Wehrmacht im Gefängnis.** Auf der Anklagebank des Amtsgerichts in Göttingen saß ein Chepar, das sich wegen einer ungewöhnlichen Beträgerei zu verantworten hatte. Der Chemnitzer, der bei einer öffentlichen Ansicht in Göttingen beschuldigt war, hatte eine Gefängnisstrafe von 6 Monaten zu verbüßen. Einen Tag vor Ablauf seiner Strafe teilte er telefonisch einem Arbeitskameraden mit, daß er zur Wehrmacht eingezogen sei und deshalb seinen Dienst in der Anstalt nicht mehr ausüben könne. Die Anstaltsleitung zollte an ihn während der ganzen Zeit der Strafverhöhung das Gehalt weiter im Glauben, daß er bei der Wehrmacht stehe. Seine Frau bezog außerdem eine Unterstützung und bezog diese auch noch, nachdem der Chemnitzer bereits aus der Haft entlassen war. Das Gericht bestrafe den Chemnitzer mit sieben Monaten Gefängnis, seine Frau mit 30 RM. Geldstrafe.

**Eine verloste Großstadt liegt in Südafrika.** Es ist Grasfontein im ehemaligen Diamantengebiet Transvaals. Diese Kurzstadt beherbergte ehemals Hunderttausende von Menschen. Es ist alles vorhanden, was zu einer Großstadt gehört: Schulen, Kirchen, Kinos und Gasthäuser, Wasserwerke und Bahnhöfe — aber alles menschliche Leben ist erloschen. Nur noch die vierköpfige Familie des ehemaligen Bergarbeiters Whitman lebt in der Stadt. Dieser hat vor 15 Jahren das Diamantfeld entdeckt, das sofort viele Tausende anlockte und die Großstadt Grasfontain mit 143000 Einwohnern entstehen ließ. Die Kunden waren so groß, daß die Stadt zu einer wahren Andeutung von Luxus wurde. Aber kurze Zeit darauf war die Ergebniszahl zu Ende, die Einwohner wanderten ab, und nur Whitman bringt es nicht übers Herz, „seine“ Stadt aufzugeben, in der niemand mehr außer ihm wohnt, so daß er sich einmal monatlich durch einen Boten mit Lebensmitteln und Zeitungen versorgen lassen muß.

5000 Menschen ertrunken.

Im Gebiet von Xarifa, an einem der Hauptfließgewässer des Gangas, wütete ein heftiger Wirbelsturm. Eine größere Zahl Dörfer wurden völlig vernichtet. Nach den ersten vorliegenden Nachrichten sollen 5000 Menschen ertrunken sein.

Infolge der vielen Hochüberschwemmungen in den Gebieten des Mittel- und Südwestens der USA, die von anhaltenden Sturzregen verursacht wurden, kamen, wie Associated Press meldet, bisher 29 Menschen ums Leben. Ferner wurden zahlreiche Felder überschwemmt, Häuser stürzten ein und auch Vieh ist ertrunken. — Besonders schwer betroffen wurde die Stadt Albion im Staat Texas, wo zwei Staudämme brachen und zeitweise Fluten über die Stadt hereinströmten. Hierbei sind neun Personen ertrunken und zahlreiche andere werden vermisst. Weitere Verheerungen entstanden in den Staaten Kansas, Nebraska und Missouri.

## Orchester-Verein Glashütte

Mitglied Nr. 1/144 der Fachschaft Volksmusik in der RMK.

Leitung: i. V. Rudolf Eger

Sonntag, den 15. Juni 1941, im Fremdenhof „Stadt Dresden“, Glashütte

## Öffentliches Konzert

zum Besten des 2. Kriegshilfswerkes fürs Deutsche Rote Kreuz.

Volkstümliche Melodien — verstärktes Orchester  
Beginn 20 Uhr — Eintritt 1.— RM. Eintrittskarten bei allen aktiven Mitgliedern und an der Abendkasse.

Der Reinertrag dieser Veranstaltung fließt ungekürzt dem 2. Kriegshilfswerk für das Deutsche Rote Kreuz zu.



Das bevorzugte Familien-Ausflugslokal

Gute Küche / Eigene Backwaren

Voranzeige: Sonnabend, 14. Juni

### feine Ballmusik

Kapelle Brodthuhn / Anfang 6 Uhr

Ergebnis laden ein Karl Kredel

HANS ALBERS



Trend  
DER PANDUR

MIT KATHE DORSCH  
als Kaiserin Maria Theresia  
UND SYBILLE SCHMITZ  
als Prinzessin Leinartstein

Hans Albers in drei Rollen — als Pandurenober Tremek, als sein Vater und als sein Vetter, der preußische Major Tremek — drei echte Albers-Rollen in einem Film!

DIE NEUE WOCHENSCHAU

Freitag, Sonnabend, Sonntag 2015 Uhr  
Sonntag 15 Uhr Jugend- u. Familienvorstellung

## Glashütter Lichtspiele

### Kriegerfameradschaft Bärenstein

Sonntag, den 15. Juni

### Wiedereröffnung des Schießstandes.

Ab 13 Uhr Werbeschichten

15 Uhr Eröffnungsfeier.

Hierzu bitte ich alle Kameraden um ihr Erscheinen. In Sonderheit lade ich alle Kameraden der Kriegerfameradschaften des früheren Bezirks Oberes Müglitztal zu diesem Feiertag und einer Wiedersehensfeier herzlich ein, wobei auch der Gau-, sowie der Kreisfriegerführer zu uns sprechen werden.

Eberth, Kameradschaftsführer

2 Rollen

Ein Gelege

### Stacheldraht junge Enten

zu kaufen gesucht.

Georgenfeld Nr. 9 im Verlag d. Bl. in Altenberg.

### Haushaltshilfen

(Sortimentschlußfrei),

für 15. Juni gesucht

Hotel und Lichtspiele

Ratseller Altenberg

### 1 Granat-Brotthe

(Halbmond mit Stern) ver-

loren auf dem Wege von Glas-

hütte nach Cunnersdorf. Abzug.

geg. Bel. Buchdruckerei Glas-

hütte

Das zu erkennen ist

nicht schwer. Wer es

gebraucht, der lädt's

nicht mehr. Dr. Bur-

ghards Reinigungs-Perlen. 50

Stück 85 Pf.

Das zu erkennen ist

nicht schwer. Wer es

gebraucht, der lädt's

nicht mehr. Dr. Bur-

ghards Reinigungs-Perlen. 50

Stück 85 Pf.

Das zu erkennen ist

nicht schwer. Wer es

gebraucht, der lädt's

nicht mehr. Dr. Bur-

ghards Reinigungs-Perlen. 50

Stück 85 Pf.

Das zu erkennen ist

nicht schwer. Wer es

gebraucht, der lädt's

nicht mehr. Dr. Bur-

ghards Reinigungs-Perlen. 50

Stück 85 Pf.

Das zu erkennen ist

# Mühlthal- und Geising-Bote

Beilage zu Nr. 70

Donnerstag, den 12. Juni 1941

## Für hervorragenden Einsatz

Das Ritterkreuz an verdiente Offiziere des Heeres.

Der Führer und Oberste Befehlshaber der Wehrmacht verlieh auf Vorschlag des Oberbefehlshabers des Heeres, Generalstabschef von Brauchitsch, das Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes an: Major Stieglitz, Kommandeur einer Panzerjägerabteilung, Hauptmann Prinz von Schönburg-Waldenburg, Kompaniechef in einem Panzerregiment, Oberleutnant Kast, Kompaniechef in einem Gebirgsjägerbataillon, Oberleutnant Schirmacher, Kompaniechef in einem Panzerjägerbataillon, Oberleutnant Behr, Kompaniechef in einer Ausbildungsbattalions.

Oberleutnant Schirmacher hatte als Kompaniechef einer Panzerjägerkompanie den Auftrag bekommen, im nördlichen Jugoslawien an der ungarisch-jugoslawischen Grenze eine Brücke über die Drava vor der Sperrung durch serbische Truppen zu schützen. Zu dem Unternehmen handelte seiner Kompanie als Unterstützung eine Batterie und ein Schützenregiment zur Verfügung. Die Schützen waren in der Kampfsache dafür vorgesehen, um nach Fortnahme der Brücke durch den Stoßtrupp das Gebiet endgültig zu sichern.

Bei einer mehrstündigen Erkundung, die der Kompaniechef in Begleitung von wenigen Männern seiner Kompanie unternahm, stellte er fest, daß am jenseitigen Ufer der Feind in der Nähe von etwa einem Regiment in Bunkern und schwer befestigten Stellungen lag. Die Fortnahme und die Unschädlichmachung der Sprengladungen auf der großen Brücke war nur durch einen Handstreich möglich. Während Oberleutnant Schirmacher einen Stoßtrupp von vier Mann ansetzte, der von der ungarischen Seite aus die auf der Brücke patrouillierenden Bosen unschädlich machen sollte, begab er sich selbst mit einem sechs Mann starken Stoßtrupp in einem Schlauchboot in der Abenddämmerung über die hier über 300 Meter breite und sehr reißende Drau. Dieser zweite Stoßtrupp gelangte ungesehen vom Feind etwa 100 Meter von der Brücke entfernt und jenseitig über, arbeitete sich ein breites Drahthindernis bis an das Wachgebäude der Brücke vor, als plötzlich die serbischen Bosen, die ausgerechnet an diesem Tag verstärkt waren, auf der Brücke mit dem anderen Stoßtrupp — der vom ungarischen Ufer angefeuert war — in Schußwechsel fingen.

Was sich nun abspielte, war das Werk von Sekunden. Während ein Teil der Serben durch dessiges Feuer die vordringenden beiden Trupps in Schach zu halten versuchte, sprangen die anderen an die Sprengladungen, um sie zur Zündung zu bringen. Unter Gebrauch von Handgranaten und Handfeuerwaffen gelang es den Deutschen, die von ihrem Kompaniechef bis ins einzelne in ihre Aufgabe eingewiesen waren, dieses Vorhaben zu verhindern.

Einige Männer rissen im Handgemenge gefesselt gegenwärtig die zum Teil schon brennenden Sünder aus. Durch die von beiden Seiten vorgehenden Stoßtrupps waren alle Sünder vernichtet bis auf eine elektrische Zündung. Um diese zu beseitigen, warette von der ungarischen Seite her zwei Obergefreite unterhalb der Brücke durch das Eisengeflechte hindurchgetroffen und hatten 20 Meter im Hüften der serbischen Bosen die Kabel zerstört. Als einem der Männer bei diesem halbherzigen gefährlichen Unternehmen die Traditionelle Klaftschlinge ins Wasser fiel, wurden die Serben aufmerksam, und ein Mann der Brückendefensiv legte sofort die elektrische Zündung in Tätigkeit. Aber zu spät. Die Kabel waren bereits zerstört.

Nicht weit aus den die Brücke sicheren Bunkern und Stellungen der Serben ein schweres Feuer ein. Oberleutnant Schirmacher konnte sich jedoch auf der serbischen Seite der Brücke mit seinem Stoßtrupp so lange in Deckung halten, bis die von ihm durch Leuchtsignale unterrichteten Artillerie durch ihr Feuer auf die serbischen Stellungen Entlastung schaffte. Mit Unterstützung des sofort über die nun gesicherte Brücke vorgehenden Schützenregiments wurde bis zum nächsten Morgen der hier in schnellstem Handstreich eroberte Brückenkopf bis auf eine Tiefe von fünf Kilometer erweitert. Die Bereitstellung dieser Brückensprengung war für den weiteren Vormarsch der deutschen Truppen von entscheidender Bedeutung. Sie hatte zur Folge, daß schon am nächsten Tag die Hauptstadt Kroatiens, Zagreb, in deutschen Besitz fiel.

## Kein Deutscher in der Welt

darf seinem Volle verloren gehen! Dafür dein Opfer bei der BDA-Strassenammlung am 14. und 15. Juni 1941!



Zum britischen Einfall in das französische Mandatsgebiet Syrien

Montag, 13. Juni, M.

# Weltmacht England auf absteigendem Ast

## Die Moral des englischen Volkes unterminiert

Ihr glaubt Englands Arbeitsminister Bevin, in einer Rede in Wimbledon der britischen Presse den Vorwurf machen zu müssen, daß die katastrophale Berichterstattung über einen „kleinen Rückslag“, den England erlebt habe, die Moral des englischen Volkes unterminiere“.

Seine weiteren Ausschreibungen aber, in denen er einen dringenden Appell an alle Arbeiter richtet, die Rüstungsproduktion zu beschleunigen, tragen kaum dazu bei, das Vertrauen der Bevölkerung zurückzugewinnen. Ganz besonders wendet sich Bevin an die Bauarbeiter und wirft ihnen vor, „daß man mit dem Bau von Flugplätzen und einzigen Fabriken weit hinter den ursprünglichen Plänen zurückgeblieben sei.“

Auch „Daily Herald“ meldet, daß ein hoher Beamter des Ministeriums für öffentliche Arbeiten sich über das Tempo der Bauarbeiten beschwert und erklärt habe, „es sei dringend erforderlich, daß die Bauarbeiten der britischen Regierung erheblich beschleunigt würden.“

Noch deutlicher äußerte sich der Oberbürgermeister von Glasgow auf einer Versammlung der Werkarbeiter, in der er aufdringt, mehr Schiffe und Maschinen zu bauen. „Der Zeitpunkt sei gekommen“, so erklärte der Oberbürgermeister, „in dem man jedem Briten ganz offen sagen müsse, die Lage Englands sei ein weiter als zu irgend einer anderen Zeit in der Geschichte Großbritanniens.“

Man kann in der englischen Presse immer wieder die Beobachtung machen, daß die Blätter in Zeiten besonders großer Schwierigkeiten und ernster Rücksläge dazu übergehen, kleinere und oft nur verhältnismäßig unbedeutende Mißstände heftig zu kritisieren. Es handelt sich dabei natürlich um nichts anderes als um Churchill besohlene Abneigungsmuster, die dazu dienen sollen, die Misströmung der Bevölkerung aus anderen harmloser erscheinenden Gebieten zu konzentrieren.

So wendet sich die „Times“ in ihrem Leitartikel am Dienstag mit großer Särde gegen unndige Beschlagsnahmungen von Wohnungen für die britischen Militärbehörden und schreibt dazu u. a.: „Die englische Bevölkerung fragt sich, warum eigentlich in diesem Stadium des Krieges die Städte verschiedener Ministerien erneut ausgeblieben würden. Allein das britische Ernährungsministerium habe 28 000 Beamte, das Munitionsministerium über 9000 und das Ministerium für die Flugzeugproduktion beschäftigt annähernd 6000 Beamte. Das britische Informationsministerium beschäftigte sogar 11 500 Menschen. Es sei endlich an der Zeit, so bemerkt die „Times“ weiter, die Frage aufzuwerfen, wie weit alle diese Ministerien mit ihren großen Städten tatsächlich wirkungsvolle Arbeit leisten könnten. Das gelte insbesondere für das Informationsministerium, das „über eine unglaubliche Geschichte“ verfüge.“

Cum grano salis — mit einem Körnchen Wahrheit, das läuft sich von dieser bestellten Kritik durchaus sagen.

## „Daily herald“ für Agitation im Panzerwagenkrieg.

Nach einem Bericht des Londoner „Daily Herald“ bereitet Informationsminister Duff Cooper eine interne Kabinetts-Revolte vor. Er hat Churchill seinen Rücktritt angeboten, wenn er nicht mehr „Gib bogenfreiheit“ bekomme. Der Minister, der wegen des Versagens seiner Agitation immer härter angegriffen wurde, sucht sich nach dem genannten Blatt damit zu verteidigen, daß er die übrige Minister, vor allem die der Wehrmachtseile, beschuldigt, ihn nicht die notwendigen Informationen zu geben. Im Kriegsministerium läßt man auf den Nachrichten „wie drüste Herren auf ihren Eiern“. — Der „Daily Herald“ gibt Duff Cooper in seiner Zeitung recht, hält aber seinen Rücktritt für die beste Lösung. Duff Cooper sei vielleicht ein „hochkultivierter Herr“, aber er habe nicht den „Transgängergeist“, der für eine moderne Agitation „im Panzerwagenkrieg“ notwendig sei. Daher komme es, daß die britische Agitation in der ganzen Welt versagt habe.

## Rohstoffmangel in Englands Baumwollindustrie zwingt zu weiteren Schließungen

„Daily Herald“ meldet, daß sich zur Zeit die Baumwollindustrie auf Lancashire „im Smelzofen“ befindet; denn das britische Handelsministerium verwirklichte den Plan, eine großzahl von Baumwollspinnereien zu schließen. In hundert von etwa 420 Spinnereien sei der Betrieb bereits stillgelegt worden. Auch „Times“ gibt bekannt, daß viele Baumwollmühlen in der Gegend von Liverpool geschlossen worden seien, weil die Regierung nicht mehr in der Lage wäre, ihnen Rohstoffe zur Verarbeitung zuzuteilen.

Nach der Schließung der Liverpooler Baumwollbörsen und der Befolknahme aller privaten Betände sieht sich Großbritannien als Folge der wachsenden Schiffraumnot zu den einschneidendsten Beschränkungen gezwungen.

Die wirtschaftliche Not Großbritanniens wird damit deutlich, denn Englands Textilindustrie, die vier Fünftel ihrer Erzeugung ins Ausland zu senden pflegte, hat vor dem Weltkrieg der englischen Baumwollwirtschaft jährlich Devisen im Wert von mehr als zwei Milliarden Reichsmark gebracht. Damals vereinigte allein Lancashire in seinem Raum von den 150 Millionen Baumwollspindeln der Welt 60 Millionen und von den drei Millionen Baumwollwebstühlen 800 000.

Auf der anderen Seite wächst die Not in den Baumwollezeugenden Ländern.

In den Wahlen, Beherrschter der Meere zu sein, hatte ebenfalls Großbritannien nach Kriegsausbruch Reaktionen die Abnahme der gesamten Baumwollernie 1940 zugesagt. Heute sind die ägyptischen Baumwollländer zum Verlust gesetzt, ohne daß auch nur eine Möglichkeit zu der vertraglich festgelegten Abnahme gegeben ist.

## Unterstützt die arbeitende Frau!

Millionen von Frauen stehen heute im Verkehr, in der Verwaltung und Industrie, im Handwerk und Handel und in den freien Berufen an den Arbeitsplätzen der Männer. Ihre Arbeit ist von entscheidender Bedeutung für den Endkrieg! Ihrem Einfluß und Wirkungsfähigkeit gilt untertant und unterstreitend. Sie geben den kämpfenden Fronten einen festen Rückhalt. Wir haben die Pflicht, auf diese schaffenden Frauen Rücksicht zu nehmen. Darum:

**Hausfrau!** Bevorje die Einkäufe deiner Haushaltshilfe, die auf Arbeit geht. Kümmere dich um ihre Kinder!

**Hausfrauen!** Überlasse die Spätmachmittags- und Abendstunden der arbeitenden Frau aus den Betrieben zum Einkauf!

**Richtberufstätige!** Überlasse die Verkehrsmitte in den Morgen- und Abendstunden den Berufstätigen! Ihr nehmt ihnen sonst die Plätze weg, auf die sie ein Recht haben!

**Verkehrsteilnehmer!** Die arbeitende Frau im Verkehrswesen hat es besonders schwer. Begegne ihr keines freundlich und hilfsbereit!

## Norwegische Polizeioffiziere in Dresden

Der Chef der Ordnungspolizei hatte norwegische Polizeioffiziere nach Deutschland eingeladen, um sie mit dem Aufbau und den Einrichtungen der deutschen Polizei vertraut zu machen. Durch Vorführungen, Unterrichtungen und Einweisung sowie die Teilnahme am täglichen Dienst gewannen sie wertvolle Anregungen für ihren zukünftigen Dienst bei der norwegischen Truppenpolizei. Darüber hinaus lernten die Gäste der deutschen Ordnungspolizei Berlin und Dresden und deren Umgebung kennen.

## Wir halten Ordnung im deutschen Haus!

„In einem Land, weit weg von hier, steht Milch und Honig — laufen die Spanferkel schon geboren herum, liegen einem die Tauben kein läuberlich zubereitet stads ins Maul —“ so erzählt uns ein altes Märchen vom Schlaraffenland. Heute weiß der uns der kleinste Pimpf, daß die Kühe nur dann gute Milch geben, wenn sie geworfen werden, daß Schweine erbrannte geputzt werden müssen und daß Hühner leinesfalls Eier auf Beischl legen können. So ist auch klar, daß der Bauer ein Stück Vieh leichter zur Schlachtung vorsieht, wenn im Winter genügend Futter wächst. Diese Zusammenhänge erkennen, heißt aus Überzeugung darüber wahren, daß unter sozialem Verhältnis nirgendwo und auch nicht in Unkenntnis durchdröhrt wird. Wir alle sind eine große Familie, deren Mitglieder füreinander eintreten, in der Bauer Staat als umsichtiger und besorgter Hausherr allen gleichen Portionen vorzieht, damit keiner zu kurz kommt. Jeder überflüssige Griff in die Brotkasten würde die Ordnung der Familie föhren, auch wenn es sich nur um „Haushaltstigkeit“ gehandelt hätte. Es ist unser Ehregeiz und Stolz, Ordnung im deutschen Haus zu haben, jetzt und in alle Zukunft.

## Gegen solche Vollschädlinge wird durchgegriffen!

Zu den Maßnahmen, im Kriege die Ernährung und Versorgung des deutschen Volkes mit lebenswichtigen Gütern unbedingt sicherzustellen, gehört auch die Kriegswirtschaftsverordnung. Sie droht denjenigen, die Erzeugnisse, die zum lebenswichtigen Bedarf der Bevölkerung gehören, beiseite schaffen und dadurch bewußt die Deckung des Bedarfs gefährden, schwerste Strafen an. Es ist eine Selbstverständlichkeit, daß Vollschädlinge, die sich gegen die Kriegswirtschaftsverordnung vergehen, auch die ganze Strenge ihrer Strafbestimmungen zu fühlen bekommen.

Das Sondergericht Dresden verhandelte in drei Straßachen gegen Angeklagte, die aus sozialer Gewinnlust sich schwer an der Volksgemeinschaft schon gebeten hatten. In der ersten Verhandlung wurden der 1898 geborene Emil Walter Bernhard aus Dresden wegen Verbrechens gegen die Kriegswirtschaftsverordnung in Tateinheit mit Rückfall diebstahl zu vier Jahren Zuchthaus und drei Jahren Ehrverlust, der mitangestellte, 1894 geborene Alfred Bruno Henkel aus Dresden wegen des gleichen Verbrechens in Tateinheit mit gewerbsmäßiger Hebstei zu zwei Jahren Zuchthaus und zwei Jahren Ehrverlust verurteilt. Der Angeklagte Bernhard, bereits häufig und erheblich vorbestraft, hatte aus einem Lagerraum, zu dem er Zugriff hatte, in drei verschiedenen Posten insgesamt 75 Kilogramm Butter geklaut und dem Miliangellagerten Henkel 50 Kilo davon zum Weitervertrieb übergeben. Beide Angeklagte hatten Teil an dem aus dem Verkauf des Diebesgutes erzielten Erlös.

In der zweiten Straßache wurde der 1888 geborene Bruno Alfred Man aus Röhrsdorf (Kr. Meißen) wegen Verbrechens gegen die Kriegswirtschaftsverordnung „Schlachtfleischunterziehung sowie Abgabe bezugsbedürftiger Erzeugnisse ohne Marke zu drei Jahren Zuchthaus, dreijährigem Ehrverlust, außerdem zu Geldstrafe und empfindlicher Werterschaffung verurteilt. Er hatte unter Umgehung aller Bestimmungen als Fleischer und Viehhändler in der Zeit vom Herbst 1940 bis März 1941 mindestens sechs Rinder und fünf Schweine schwartzuschlachten und das Fleisch in seinem Geschäft zusätzlich ohne Marke verkaufen.

Im dritten Fall lautete das Urteil des Sondergerichts gegen den 1898 geborenen Alfr. Max Borchard aus Dresden wegen Verbrechens gegen die Kriegswirtschaftsverordnung und Diebstahl auf drei Jahre Zuchthaus und drei Jahre Ehrverlust. Dieser Angeklagte, ebenfalls bereits vorbestraft, war als Metzger in einem Betrieb beschäftigt. Er hatte, um Zahlungsschulden bezahlen zu können, aus seinem Betrieb große Mengen eines zum Amüsieren von Farben verwendeten Mittels, das nur Gewichtung unterliegt, gestohlen. Da die Menge des Diebesgutes mehr als einen Monatsbedarf seines Betriebes ausmachte, hatte er die rechtzeitige Ausführung wichtiger Aufträge in seinem Betrieb verhindert.

